

**COMMISSION CULTURE, PATRIMOINE ET LANGUES RÉGIONALES du 08/12/22**

**LANGUES ET CULTURES CATALANE ET OCCITANE - ADOPTION DU PLAN "PARLEM UNA CULTURA VIVA" - "PARLONS UNE CULTURE VIVANTE"**

L'ASSEMBLEE PLENIERE DU CONSEIL REGIONAL OCCITANIE

**Vu** le Code Général des Collectivités Territoriales,

**Vu** l'avis de la commission Culture, Patrimoine et Langues régionales du 08/12/22,

**Vu** le rapport n° AP/2022-12/05 présenté par la présidente,

**Vu** le Règlement Budgétaire et Financier en vigueur

**Vu** le Règlement de Gestion des Financements Régionaux en vigueur

**Vu** la délibération de l'Assemblée Plénière du Conseil Régional n° AP/2021-DEC/03 du 16 décembre 2021 adoptant la nouvelle stratégie culturelle, « 2022-2028, Stratégie Occitanie, pour une culture partout et pour tous »,

**Considérant que :**

La Région Occitanie a adopté le 16 décembre 2021 une nouvelle stratégie culturelle, « **Stra**

Les priorités qui y sont inscrites sont issues de plusieurs cycles de concertation, de travail et de rencontre avec les professionnels et les territoires, notamment la convention citoyenne et les 52 jeudis de la culture. **Un plan langues et cultures occitane et catalane vient compléter les dispositions prises par la Région pour soutenir les actions en ce domaine marqueur de l'identité régionale.**

Prenant acte de l'évolution ces deux dernières années des attentes des professionnels et des usagers, du rôle de la culture dans l'émancipation des habitants et dans la vitalité des territoires, mais aussi du besoin d'innovation dans la mise en œuvre des politiques publiques, **5 orientations majeures guideront les actions de la Région :**

- **Emanciper**, pour que la culture continue de vivre auprès de tous les publics, en positionnant la jeunesse au cœur de nos priorités ;
- **Relier** afin que chaque habitant de la Région puisse avoir accès, où qu'il se trouve, à des lieux et projets culturels ;
- **Structurer** pour conforter les filières culturelles et patrimoniales tout en soutenant la création et artistes ou auteurs ;
- **Transformer** et accompagner les acteurs vers une mise en œuvre de leurs actions respectueuses des impératifs de durabilité ;
- **Réinventer** pour anticiper les évolutions sociétales et culturelles et susciter des projets innovants.

**Une inspiration, l'oralité, irrigue ces 5 orientations** par laquelle la parole, le dialogue, l'éloquence et la rencontre directe entre habitants et professionnels de la création contribueront à vivifier le désir de culture des habitants de l'Occitanie.

Dans ce cadre, la Région Occitanie / Pyrénées-Méditerranée a inscrit la promotion et la valorisation des langues et cultures régionales comme une des priorités de sa nouvelle politique culturelle.

### **Les langues et cultures occitane et catalane, bien commun des habitants d'Occitanie**

S'étendant sur 13 départements et 4 454 communes, la région Occitanie Pyrénées / Méditerranée se caractérise par la richesse de ses paysages et la variété de ses reliefs et de ses climats.

Que l'on soit né ou que l'on vienne de s'installer en Occitanie, on peut ressentir de toute part que l'on vit dans un territoire forgé par une histoire singulière. C'est celle d'un grand carrefour millénaire des idées et des cultures, héritier de combats sans cesse renouvelés pour l'égalité, la dignité, la solidarité. Partout, nos paysages, nos places, nos rues, notre patrimoine, nos produits, nos savoir-faire, tout l'art de vivre de notre région parle occitan et catalan.

**Cette culture s'est construite de la rencontre des pays occitans et catalans qui ont vu fleurir depuis plus de mille ans, au croisement de l'Europe et de la Méditerranée, une civilisation originale, à la fois fière et revendicatrice de ses spécificités et constamment enrichie par sa formidable capacité d'ouverture au monde.**

Cet héritage, véritable trésor dans un monde qui voit la diversité culturelle partout s'appauvrir au même rythme que la biodiversité est un bien commun fragile et nous engage dans un combat essentiel pour notre territoire et ses habitants, contribution régionale à un enjeu mondial de premier ordre.

Avec le **Plan « Parlem una cultura viva » - « Parlons une culture vivante »**, la Région Occitanie réaffirme que les langues sont l'œuvre du génie humain et que la préservation du plurilinguisme historique de notre territoire est propre à enrichir le dialogue interculturel, la créativité régionale et la compréhension du monde dans sa complexité. En cela, la Région Occitanie rejoint l'appel de l'Unesco en faveur de la préservation de la diversité culturelle dans le monde du XXI<sup>e</sup> siècle : « *Source d'échanges, d'innovation et de créativité, la diversité culturelle est, pour le genre humain, aussi nécessaire qu'est la biodiversité dans l'ordre du vivant. Elle constitue le patrimoine commun de l'humanité et elle doit être reconnue et affirmée au bénéfice des générations présentes et des générations futures.* » (Déclaration universelle de l'UNESCO sur la diversité culturelle)

**Véritable carte de visite de notre territoire, les langues et cultures vivantes occitane et catalane font la singularité qui augmente notre attractivité et notre performance économique dans bien des domaines.**

De même, la politique linguistique régionale renforce la maîtrise et la place de la langue française en Occitanie et dans le monde. D'abord, parce que le développement de l'enseignement bilingue français/langue régionale a montré son efficacité pour une meilleure maîtrise du français par les enfants. Ensuite, parce qu'elle contribue à sensibiliser l'ensemble de la population au phénomène de développement de l'anglais mondialisé au détriment des langues territoriales autant que de la langue officielle.

Consciente de l'opportunité que cette diversité constitue, la Région Occitanie a inscrit la promotion et la valorisation des langues et cultures régionales comme l'une des priorités de sa

nouvelle « **stratégie culturelle 2022-2028, pour une culture partout et pour tous** » adoptée le 16 décembre 2021. La jeunesse et l'oralité, objectifs principaux de cette dernière seront des indicateurs forts qui guideront les orientations du présent plan.

### **Une situation d'urgence linguistique imposant d'agir plus et différemment**

La Région Occitanie Pyrénées / Méditerranée mène depuis de nombreuses années une politique volontaire et ambitieuse pour le développement de l'occitan et du catalan. Son action se matérialise notamment par un soutien important aux acteurs et associations de la région œuvrant dans les domaines de la création, de la transmission et de la diffusion des langues et cultures du territoire.

La création d'opérateurs publics structurants pour l'occitan et le catalan, à savoir des deux offices publics pour l'occitan et le catalan ainsi que le Centre international de recherche et documentation occitane (CIRDOC – Institut occitan de cultura) ont favorisé le développement d'une action publique cohérente et une plus grande coopération avec l'État et les collectivités territoriales, ce qui a notamment permis de faire sensiblement progresser l'enseignement en langues occitane et catalane et de renforcer leur présence dans l'espace public.

Malgré cet engagement important, et en dépit de l'attachement très fort des habitants de la région pour les langues du territoire, exprimé lors de différentes enquêtes sociolinguistiques, leur présence et leur pratique dans la société restent insuffisantes et le nombre de locuteurs actifs continuent de baisser, en même temps que la transmission intergénérationnelle, rendant leur avenir incertain.

Face à ce constat, la Région a décidé d'impulser une nouvelle dynamique en s'appuyant sur l'ensemble des secteurs d'activités (culture, enseignement, aménagement du territoire, tourisme, transports, économie, agriculture, numérique, recherche etc.) et ce, afin de permettre l'appropriation et l'usage de la ressource linguistique et culturelle de notre territoire par le plus grand nombre. Au travers d'orientations innovantes et pratiques, **la volonté est de faire évoluer certaines représentations tout en promouvant un usage renouvelé de ces langues dans la société**.

Cette volonté politique est renforcée par l'action de l'Etat qui a créé un cadre propice au développement de la diversité linguistique grâce à la récente loi dite Molac du 21 mai 2021 relative à la protection patrimoniale des langues régionales et à leur promotion.

En continuité avec l'article 75-1 de la Constitution, le texte reconnaît, dans le code du patrimoine, l'existence d'un patrimoine linguistique, constitué de la langue française et des langues régionales et accorde aux biens présentant un intérêt majeur pour leur connaissance, le statut de trésor national. Il invite à une généralisation de l'enseignement dans le cadre de l'horaire normal, reconnaît la signalétique bilingue et autorise les services publics à recourir à des traductions en langue régionale, notamment sur les bâtiments publics, les panneaux de signalisation et dans leur communication institutionnelle.

### **Une politique linguistique co-construite**

Considérant que l'avenir d'une langue ne se décrète pas et qu'au-delà de la volonté politique régionale une mobilisation plus grande des habitantes et des habitants, des collectivités, des acteurs associatifs et professionnels est nécessaire, la Région a lancé au printemps 2022, **une large concertation afin de mobiliser l'ensemble des collectivités, des acteurs locaux et des habitants et de recueillir leurs propositions pour l'avenir de nos langues catalane et occitane**. Au total, ce sont près de 4 000 personnes qui se sont mobilisées pour partager leurs avis et leurs propositions.

Les priorités et actions proposées dans le cadre du présent plan sont issues de ces temps d'échange et de co-construction menés de mai à juillet 2022, sur le site *laregioncitoyenne.fr* et sur les 13 départements. La transversalité des actions impliquera l'ensemble des secteurs d'activités gérés par la Région et les services concernés. Le calendrier de mise en œuvre s'étalera tout le long du mandat selon une priorisation qui s'appuiera, notamment, sur les résultats du vote citoyen.

**Le plan « Parlem una cultura viva » - « Parlons une culture vivante » : un schéma de politique linguistique et un outil de mobilisation collective pour le catalan et l'occitan**

Document de référence pour la Région, ses partenaires ainsi que l'ensemble des territoires, il fixe les objectifs, priorités et stratégies de politique linguistique pour les 6 années à venir et s'articule autour d'engagements forts qui constitueront les marqueurs de l'action régionale en faveur des langues et cultures vivantes de son territoire, le catalan et l'occitan.

Il prend acte des attentes de la population d'Occitanie en matière de préservation, promotion et développement des usages des langues de la région en proposant des solutions concrètes garantissant leur prise en compte dans l'ensemble des politiques régionales.

Son ambition est de fédérer et rendre acteur l'ensemble des habitants, des collectivités territoriales et des acteurs locaux autour de la promotion, de la connaissance et de l'usage des deux langues historiques du territoire, l'occitan et le catalan, porteuses de valeurs et de richesses culturelles qu'il s'agit de mettre en partage comme Bien commun appartenant à tous les habitants de l'Occitanie.

Il s'articule en deux parties et une annexe :

**1ère partie : 7 engagements forts de la Région :**

- Devenir une institution exemplaire** en matière de valorisation et de promotion de ses langues et cultures régionales,
- Tendre vers une généralisation de la signalétique bilingue ou trilingue** au sein des espaces régionaux,
- Prendre en compte les questions linguistiques** dans l'ensemble de ses politiques publiques,
- Développer les outils numériques** au service de l'apprentissage et de l'usage des langues,
- Impulser de nouvelles dynamiques et valoriser les actions locales** pour la vitalité des langues dans les territoires,
- Conforter les opérateurs régionaux pour l'occitan et le catalan** dans leur rôle d'outils au service de tous,
- Assurer un rôle de chef de file** pour une coordination des politiques linguistiques.

**2ème partie : 30 mesures phares du plan**

**Annexe : un ensemble d'actions inspirantes répondant aux 6 priorités identifiées dans le cadre des temps de concertation :**

- Priorité n°1 : **Augmenter le nombre de locuteurs actifs**,
- Priorité n°2 : Développer la présence de l'occitan et du catalan dans notre environnement quotidien,
- Priorité n°3 : Promouvoir une culture commune autour des langues et cultures du

## Assemblée Plénière du 15 décembre 2022

### Délibération N°AP/2022-12/05

territoire,

- Priorité n°4 : **Favoriser la création et la rencontre de tous les publics** avec les langues et cultures catalane et occitane,
- Priorité n°5 : **Encourager les synergies et les coopérations** entre les différents secteurs d'activité,
- Priorité n°6 : **Développer des outils structurants** au service d'une politique linguistique dynamique et concertée.

Sans être exhaustives, les actions inscrites auront vocation à guider, selon les compétences respectives, l'action de la Région mais aussi celle de ses partenaires, acteurs locaux, associatifs, entrepreneurs privés, étudiants, jeunes citoyens et plus largement celle de tout habitant souhaitant s'engager pour l'avenir du catalan et de l'occitan. Dans ce cadre, la Région s'efforcera au maximum de faciliter la mise en œuvre **des 30 mesures** afin de restaurer un écosystème favorable à la transmission et à l'usage de l'occitan et du catalan.

En fonction des situations, son intervention pourra se traduire par différentes modalités : maîtrise d'ouvrage directe, coordination, soutien financier, accompagnement en ingénierie de projets etc...

#### Après en avoir délibéré,

#### Décide :

**ARTICLE UN** : De reconnaître, sans préjudice pour le français, seule langue officielle de la République, l'existence historique des langues occitane et catalane, comme langues régionales d'Occitanie/Pyrénées-Méditerranée. A ce titre, elles constituent un héritage vivant que la Région s'engage à sauvegarder, promouvoir et développer au bénéfice de l'ensemble de la population et des générations futures.

**ARTICLE DEUX** : D'adopter le Plan « *Parlem una cultura viva* » - « *Parlons une culture vivante* » joint en annexe, et décliné en engagements, priorités, actions et dispositifs qui s'appliqueront à partir de 2023

Acte Rendu Exécutoire :

31-200053791-20221215-12866A-DE-1-1

- Date de transmission à la préfecture : 16/12/22

- Date d'affichage légal : 16/12/22

La Présidente



Carole DELGA

# **PARLEM UNA CULTURA VIVA / PARLONS UNE CULTURE VIVANTE**

## **Plan d'action et de mobilisation pour l'avenir des langues occitane et catalane**

---

### **LE PLAN « PARLEM UNA CULTURA VIVA », UN SCHEMA DE POLITIQUE LINGUISTIQUE ET UN OUTIL DE MOBILISATION COLLECTIVE POUR LE CATALAN ET L'OCCITAN**

**Document de référence** pour la Région, ses partenaires ainsi que l'ensemble des territoires, il fixe les objectifs, priorités et stratégies de politique linguistique pour les 6 années à venir et s'articule autour d'**engagements forts qui constitueront les marqueurs de l'action régionale en faveur des langues et cultures vivantes de son territoire, le catalan et l'occitan.**

Il prend acte des attentes de la population d'Occitanie en matière de préservation, promotion et développement des usages des langues de la région en proposant des solutions concrètes garantissant leur prise en compte dans l'ensemble des politiques régionales.

**Son ambition est de fédérer et rendre acteur** l'ensemble des habitants, des collectivités territoriales et des partenaires locaux **autour de la promotion, de la connaissance et de l'usage des deux langues historiques du territoire, l'occitan et le catalan, porteuses de valeurs et de richesses culturelles qu'il s'agit de mettre en partage comme Bien commun appartenant à tous les habitants de l'Occitanie.**

### **PREAMBULE**

#### **Les langues et cultures occitane et catalane, bien commun des habitants d'Occitanie**

S'étendant sur 13 départements et 4 454 communes, la région Occitanie/Pyrénées-Méditerranée se caractérise par la richesse de ses paysages et la variété de ses reliefs et de ses climats.

Que l'on soit né ou que l'on vienne de s'installer en Occitanie, on peut ressentir de toute part que l'on vit dans un territoire forgé par une histoire singulière. C'est celle d'un grand carrefour millénaire des idées et des cultures, héritier de combats sans cesse renouvelés pour l'égalité, la dignité, la solidarité. Partout, nos paysages, nos places, nos rues, notre patrimoine, nos produits, nos savoir-faire, tout l'art de vivre de notre région parlent occitan et catalan.

Cette culture s'est construite de la rencontre des pays occitans et catalans qui ont vu fleurir depuis plus de mille ans, au croisement de l'Europe et de la Méditerranée, une civilisation originale, à la fois fière et revendicatrice de ses spécificités et constamment enrichie par sa formidable capacité d'ouverture au monde.

Cet héritage, véritable trésor dans un monde qui voit la diversité culturelle partout s'appauvrir, au même rythme que la biodiversité, est un bien commun fragile et nous engage dans un combat essentiel pour notre territoire et ses habitants, contribution régionale à un enjeu mondial de premier ordre.

Avec le Plan « Parlem una cultura viva », la Région Occitanie réaffirme que les langues sont l'œuvre du génie humain et que la préservation du plurilinguisme historique de notre territoire est propre à enrichir le dialogue interculturel, la créativité régionale et la compréhension du monde dans sa complexité. En cela, la Région Occitanie rejoint l'appel de l'Unesco en faveur de la préservation de la diversité culturelle dans le monde du XXI<sup>ème</sup> siècle : « *Source d'échanges, d'innovation et de créativité, la diversité culturelle est, pour le genre humain, aussi nécessaire qu'est la biodiversité dans l'ordre du vivant. Elle constitue le patrimoine commun de l'humanité et elle doit être reconnue et affirmée au bénéfice des générations présentes et des générations futures.* » (Déclaration universelle de l'UNESCO sur la diversité culturelle)

## **Véritable carte de visite de notre territoire, les langues et cultures vivantes occitane et catalane font la singularité qui augmente notre attractivité et notre performance économique dans bien des domaines.**

De même, la politique linguistique régionale renforce la maîtrise et la place de la langue française en Occitanie et dans le monde. D'abord, parce que le développement de l'enseignement bilingue français/langue régionale a montré son efficacité pour une meilleure maîtrise du français par les enfants. Ensuite, parce qu'elle contribue à sensibiliser l'ensemble de la population au phénomène du développement de l'anglais mondialisé au détriment des langues territoriales autant que de la langue officielle.

Consciente de l'opportunité que cette diversité constitue, la Région Occitanie a inscrit la promotion et la valorisation des langues et cultures régionales comme l'une des priorités de sa nouvelle « stratégie culturelle 2022- 2028, pour une culture partout et pour tous » adoptée le 16 décembre 2021. La jeunesse et l'oralité, objectifs principaux de cette dernière seront des indicateurs forts qui guideront les orientations du présent plan.

### ***Une situation d'urgence linguistique imposant d'agir plus et différemment***

La Région Occitanie/Pyrénées-Méditerranée mène, depuis de nombreuses années, une politique volontaire et ambitieuse pour le développement de l'occitan et du catalan. Son action se matérialise notamment par un soutien important aux acteurs et associations de la région œuvrant dans les domaines de la création, de la transmission et de la diffusion des langues et cultures du territoire.

La création d'opérateurs publics structurants pour l'occitan et le catalan, à savoir des deux offices publics pour l'occitan et le catalan (OPLO et OPLC) ainsi que le Centre international de recherche et documentation occitane (CIRDOC – Institut occitan de cultura) ont favorisé le développement d'une action publique cohérente et une plus grande coopération avec l'État et les collectivités territoriales. Cela a notamment permis de faire sensiblement progresser l'enseignement en langues occitane et catalane et de renforcer leur présence dans l'espace public.

Malgré cet engagement important, et en dépit de l'attachement très fort des habitants de la région pour les langues du territoire, exprimé lors de différentes enquêtes sociolinguistiques<sup>1</sup>, leur présence et leur pratique dans la société restent insuffisantes et le nombre de locuteurs actifs continuent de baisser, en même temps que la transmission intergénérationnelle, rendant leur avenir incertain.

Face à ce constat, la Région a décidé d'impulser une nouvelle dynamique en s'appuyant sur l'ensemble des secteurs d'activités (culture, enseignement et formation, aménagement du territoire, tourisme, transports, économie, agriculture, numérique, recherche, etc.) et ce, afin de permettre l'appropriation et l'usage de la ressource linguistique et culturelle de notre territoire par le plus grand nombre. Au travers d'orientations innovantes et pratiques, l'objectif est de faire évoluer certaines représentations tout en promouvant un usage renouvelé de ces langues dans la société.

Cette volonté politique est renforcée par l'action de l'Etat qui a créé un cadre propice au développement de la diversité linguistique grâce à la récente loi dite Molac du 21 mai 2021, relative à la protection patrimoniale des langues régionales et à leur promotion.

En continuité avec l'article 75-1 de la Constitution, le texte reconnaît, dans le code du patrimoine, l'existence d'un patrimoine linguistique, constitué de la langue française et des langues régionales et accorde aux biens présentant un intérêt majeur pour leur connaissance, le statut de trésor national. Il installe une généralisation de l'enseignement dans le cadre de l'horaire normal, reconnaît la signalétique

---

<sup>1</sup> Enquête sociolinguistique relative à la pratique et aux représentations de la langue occitane en Nouvelle-Aquitaine, en Occitanie et au Val d'Aran (Office public de la langue occitane - 2020), enquête sur l'emploi des langues en Catalogne Nord (2015)

bilingue et autorise les services publics à recourir à des traductions en langues régionales, notamment sur les bâtiments publics, les panneaux de signalisation et dans leur communication institutionnelle.

L'action de la Région Occitanie s'inscrit également dans un cadre de coopération interrégionale et internationale. Avec la Région Nouvelle-Aquitaine d'une part, avec laquelle elle est notamment associée au sein de l'Office public de la langue occitane et du CIRDÒC – Institut occitan de cultura. Au sein de l'Eurorégion, d'autre part, où elle collabore avec la Generalitat de Catalunya et les Illes Balears afin de développer des projets communs pour la valorisation du catalan et de l'occitan.

### ***Une politique linguistique coconstruite***

Considérant que l'avenir d'une langue ne se décrète pas et qu'au-delà de la volonté politique régionale une mobilisation plus grande des habitantes et des habitants, des collectivités, des acteurs associatifs et professionnels est nécessaire, la Région a lancé, au printemps 2022, une large concertation afin de mobiliser l'ensemble des collectivités, des acteurs locaux et des habitants afin de recueillir leurs propositions pour l'avenir de nos langues catalane et occitane. Au total, ce sont près de 4 000 personnes qui se sont mobilisées pour partager leurs avis et leurs propositions.

Les priorités et actions proposées dans le cadre du présent plan sont issues de ces temps d'échange et de coconstruction menés de mai à juillet 2022, sur le site [laregioncitoyenne.fr](http://laregioncitoyenne.fr) et sur les 13 départements. La transversalité des actions impliquera l'ensemble des secteurs d'activités gérés par la Région et les services concernés. Le calendrier de mise en œuvre s'étalera tout le long du mandat selon une priorisation qui s'appuiera, notamment, sur les résultats du vote citoyen<sup>2</sup>.

### ***LES ENGAGEMENTS DE LA REGION OCCITANIE/PYRENEES-MEDITERRANEE POUR LE CATALAN ET L'OCCITAN***

Considérant le rayonnement, la vitalité, le rôle de cohésion, et le dynamisme des langues et cultures catalane et occitane en tant qu'atouts majeurs pour le développement social, économique et culturel des territoires régionaux, la Région déclare,

« Reconnaître, sans préjudice pour le français, seule langue officielle de la République, l'existence historique des langues occitane et catalane, comme langues régionales d'Occitanie/Pyrénées-Méditerranée. A ce titre, elles constituent un héritage vivant que la Région s'engage à sauvegarder, promouvoir et développer au bénéfice de l'ensemble de la population et des générations futures. » *Extrait de la délibération n° AP/2022-12/05 du 15 décembre 2022*

- Engagement n°1 : Devenir une institution exemplaire en matière de valorisation et de promotion de ses langues et cultures régionales :**

La situation linguistique régionale impose des actions vigoureuses auxquelles la Région, en tant qu'institution politique et administrative, souhaite s'associer pleinement. En effet, la promotion de la langue et son utilisation dans le cadre de la vie publique sont de puissants moteurs de vitalité.

La Région s'engage, ainsi, à développer la visibilité et l'audibilité de l'occitan et du catalan au sein de sa communication institutionnelle. Ainsi, le site de la Région et de certains de ses partenaires pourront prochainement être consultés directement en langue occitane et catalane. L'ensemble des supports de communication (sites, journaux, réseaux sociaux etc.) s'attacheront, progressivement, à intégrer des

---

<sup>2</sup> Résultats du vote citoyen à retrouver sur [www.laregioncitoyenne.fr](http://www.laregioncitoyenne.fr)

traductions en langue régionale afin de permettre à l'ensemble des citoyens de bénéficier d'un bagage linguistique.

La Région souhaite, par ailleurs, reconnaître l'occitan et le catalan comme langues de travail en renforçant l'usage des traductions au sein de l'administration dans ses relations avec les usagers, notamment. Dans ce cadre, elle proposera à ses agents, des formations aux langues et cultures occitane et catalane en lien avec le Centre National de la Fonction Publique Territoriale (CNFPT) et les organismes de formation dédiés.

- **Engagement n° 2 : Tendre vers une généralisation de la signalétique bilingue ou trilingue au sein des espaces régionaux**

La promotion de l'occitan et du catalan repose, notamment, sur l'accroissement continu de leur présence matérielle et sonore dans l'espace public. Les concertations menées dans le cadre de la construction du plan « Parlem una cultura viva » ont permis de mettre en lumière une attente forte de la population dans ce domaine.

Conformément aux dispositions de l'article 8 de la loi relative à la protection patrimoniale des langues régionales et à leur promotion, la Région s'engage, dans le cadre de ses opérations d'installation ou de rénovation progressive de sa signalétique, à installer un bilinguisme français/occitan ou français /catalan systématique. Dès 2023, la Région poursuivra le déploiement progressif des annonces sonores trilingues, expérimenté en 2022 sur la ligne TER Auch-Cerbère, sur les réseaux de transports ferroviaires et routiers gérés par la Région.

- **Engagement n° 3 : Prendre en compte les questions linguistiques dans l'ensemble de ses politiques publiques**

La démocratisation des langues et cultures régionales passe par une normalisation de leur présence dans l'ensemble des secteurs d'activités. La Région dispose d'un important levier d'action au travers de la mise en œuvre de ses politiques publiques. Elle intégrera, de manière progressive, la prise en compte des questions linguistiques dans ses différentes politiques sectorielles (culture, tourisme, économie, agriculture, éducation, transports, recherche, etc.), qu'il s'agisse des projets menés sous sa propre maîtrise d'ouvrage ou des actions pour lesquelles elle intervient comme financeur.

- **Engagement n° 4 : Développer les outils numériques au service de l'apprentissage et de l'usage des langues**

A l'ère de la socialisation 2.0, la présence d'une langue sur l'espace numérique constitue un véritable enjeu de transmission. En effet, l'évolution des technologies offre de nouvelles opportunités pour que les langues régionales trouvent une place plus importante dans la société.

La Région souhaite développer la transmission et l'usage de l'occitan et du catalan en soutenant la production d'outils et d'applications numériques, d'utilisation gratuite et libre via des ordinateurs et des appareils connectés mobiles. Partagé par l'État, cet objectif a été inscrit dans le cadre du Contrat de Plan Etat-Région (CPER) 2021- 2027.

Dans ce cadre, sera lancé un appel à projets destiné à favoriser l'émergence de solutions innovantes à destination du grand public et de publics spécialisés.

- **Engagement n° 5 : Impulser de nouvelles dynamiques et valoriser les actions locales pour la vitalité des langues dans les territoires**

Afin de toucher directement les citoyens et d'avoir un impact décisif, l'action menée en faveur des langues régionales doit s'inscrire au cœur des territoires et de la vie quotidienne des habitants. L'échelon communal

et intercommunal dispose des ressources nécessaires pour assurer la présence des langues et cultures occitane et catalane dans les différentes sphères de la vie collective (aménagement des espaces publics du quotidien, bibliothèques, centres culturels, offre et communication touristiques, animations culturelles, bâtiments scolaires, organisation des activités périscolaires, etc.).

Dans ce cadre, la Région souhaite proposer un dispositif de labellisation à destination de ces collectivités afin de les sensibiliser et les accompagner dans la définition et la mise en œuvre d'actions concrètes en faveur de la vitalité des langues régionales, en fonction des spécificités locales. Cette labellisation sera aussi un support de promotion des territoires et de leurs patrimoines. Il s'agira de créer et développer un réseau de collectivités engagées porteuses de modèles inspirants et reproductibles. Dans ce cadre, la Région organisera chaque année un grand forum des initiatives pour nos langues, évènement de rencontres et d'échanges autour des initiatives publiques et privées menées localement afin de mettre en valeur des actions innovantes et structurantes et de proposer des clés d'actions pour susciter de nouvelles dynamiques collectives.

- **Engagement n°6 : Conforter les opérateurs régionaux pour l'occitan et le catalan dans leur rôle d'outils au service de tous**

La Région dispose, grâce à ses partenaires, de trois outils de coopération en matière linguistique et culturelle dont la capacité d'actions sera accentuée dans le cadre de projets structurants pour chacun des trois établissements.

Le CIRDOC – Institut occitan de cultura et sa Médiathèque de Béziers feront l'objet d'une extension dans le cadre du Contrat de Plan Etat-Région. Les travaux estimés à 4 millions d'euros auront pour but de repenser les aménagements destinés à l'accueil des scolaires, des collections et des équipes en vue de répondre aux enjeux d'évolution des usages éducatifs, de conservation et valorisation des collections et de cohérence des espaces de travail.

L'action de l'Office Public de la langue Occitane (OPLO) fera l'objet d'un bilan après ses 6 premières années d'existence. Une réflexion commune avec l'Etat et la Région Nouvelle-Aquitaine devra permettre d'affiner les missions, métiers et plans d'actions d'un Office public chargé de développer la coopération interrégionale et le développement de l'offre d'enseignement partout et pour tous sur un très large territoire. La feuille de route de l'OPLO à court terme, en lien avec la Région Occitanie, devra se porter en priorité sur la mise en œuvre d'une nouvelle convention entre les collectivités et l'État pour le développement de l'enseignement de l'occitan dans un objectif de généralisation de l'offre, comme indiqué dans la loi depuis 2021 et d'un renforcement conséquent de l'enseignement bilingue, de la maternelle au lycée.

L'Office public de la langue catalane (OPLC) est sollicité dans le cadre du présent Plan pour poursuivre et renforcer son action en faveur de la bonne articulation et coopération entre l'État, les collectivités territoriales, les acteurs associatifs et professionnels sur le territoire régional de langue catalane et animera dès 2023, un Pôle Ressources pour l'enseignement du catalan (PREC), chargé de la production de matériels et d'outils pédagogiques à destination des enseignants. Cette nouvelle mission aura pour effet de répondre au plus près des besoins des professeurs tout en garantissant une meilleure articulation des projets menés dans ce domaine. Par ailleurs, l'OPLC anime les travaux lancés pour la rédaction d'une Convention spécifique pour l'enseignement du catalan, qui sera signée par la Région, le Département des Pyrénées-Orientales et le Rectorat de l'Académie de Montpellier et fait suite à la signature d'un Accord-cadre, le 21 juin 2022, posant comme axe majeur : « Catalan pour tous et partout d'ici dix ans ».

- Engagement n°7 : Assurer un rôle de chef de file pour une coordination des politiques linguistiques**

Les priorités et les actions proposées dans le cadre du présent plan sont issues des différents temps de concertation menés avec les professionnels et sur les territoires. L'ensemble de ces dernières relèvent de la compétence de différents niveaux de collectivités. La loi NOTRe fait des langues régionales une compétence partagée entre tous les niveaux de l'action publique sans préciser l'organisation des compétences. La Région souhaite assumer, sur son territoire, le rôle de chef de file afin d'œuvrer avec l'ensemble des acteurs publics concernés à l'émergence d'objectifs partagés, de nouveaux cadres de coopération ainsi qu'à la mise en cohérence, la lisibilité et la visibilité des politiques linguistiques portées à chaque échelle en vertu des compétences et politiques publiques définies par chaque collectivité. Dans ce cadre, elle veillera à renforcer les missions des trois opérateurs publics (CIRDOC, OPLC et OPLO) dans leurs rôles d'ingénierie et d'accompagnement des projets structurants.

Afin d'organiser les échanges et d'assurer ce rôle de chef de file, la Région proposera l'installation d'une instance d'échange et de coopération à l'instar de ce qu'elle a su créer pour d'autres politiques partagées comme le Parlement de la Mer ou de la Montagne.

30 mesures phares du plan « Parlem una cultura viva »	
Améliorer l'offre et les conditions d'enseignement	<b>1 - Renforcer les objectifs de la convention avec l'Education Nationale pour :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le développement de l'enseignement public bilingue facultatif (ouverture de sections bilingues, continuité des parcours scolaires, formation et incitation des étudiants et des professeurs) et des établissements Calandreta et Bressola.</li> <li>- Offrir un enseignement de l'occitan et du catalan à tous les élèves de la maternelle au lycée, dans le cadre de l'horaire normal, conformément à l'article L.312-11-2 du Code de l'éducation, introduit par la loi du 21 mai 2021, dite « Loi Molac ».</li> </ul>
Rendre plus attractifs auprès des jeunes l'enseignement et l'apprentissage de l'occitan et du catalan	<b>2 - Promouvoir l'utilité d'apprendre l'occitan et le catalan auprès des lycéens et des étudiants</b> et proposer un dispositif favorisant la présence d'étudiants-médiateurs sur certains événements en direction des jeunes.
Favoriser la transmission et l'usage de l'occitan et du catalan en dehors de la famille et de l'école	<b>3 - Centraliser l'offre des ressources d'apprentissage à disposition de tous</b> et développer la rubrique « ressources linguistiques » avec des outils de découverte, d'apprentissage et d'usage de l'occitan et du catalan sur loRdi des lycéens. <b>4 - Identifier des lieux</b> publics (administrations) et privés (commerces ou services) dans lesquels l'usage d'une langue régionale est possible grâce à un logo et un slogan « Ici on parle occitan/catalan » facilitant les échanges entre locuteurs. <b>5 - Proposer des ressources en occitan et catalan</b> sur la plateforme éducative numérique de l'audiovisuel public français, Lumni.
Renforcer la signalétique matérielle et sonore bilingue dans l'espace public	<b>6 - Installer progressivement une signalétique harmonisée</b> (français/occitan ou français/catalan) dans tous les nouveaux lycées et les bâtiments appartenant à la Région. <b>7 - Valoriser la toponymie pour mieux connaître et s'approprier son territoire grâce au patrimoine linguistique.</b>

Démocratiser l'usage des langues occitane et catalane dans la vie quotidienne	<b>8 - Œuvrer, via les contrats d'objectifs et de moyens avec les diffuseurs régionaux</b> , au développement de la création et de la diffusion de programmes audiovisuels dédiés à la jeunesse et en langues occitane et catalane.
Développer la présence de l'occitan et du catalan sur l'espace numérique	<b>9 – Lancer des appels à projets auprès d'influenceurs pour développer des contenus numériques en langue occitane ou catalane sur les réseaux sociaux.</b>
	<b>10 - Accompagner le développement des outils de traduction automatique</b> pour le catalan et l'occitan.
Former les professionnels	<b>11 - Incrire les langues et cultures régionales dans l'offre de formation du CNFPT</b> et des autres organismes de formation dédiés afin de former les personnels des administrations publiques.
Recenser, étudier et faire connaître le patrimoine linguistique et culturel occitan et catalan	<b>12 - Mobilier la compétence Inventaire et connaissance du patrimoine de la Région</b> pour la connaissance et la valorisation de la langue sur le territoire : patrimoine culturel immatériel et toponymie.
Informer et sensibiliser le public sur la richesse culturelle et patrimoniale de l'occitan et du catalan	<b>13 - Créer et diffuser gratuitement un cahier de vacances</b> pour découvrir et s'initier aux langues et cultures occitane et catalane.
	<b>14 - Lancer un appel à projets avec le réseau des radios associatives</b> pour la production d'émissions de valorisation des langues et cultures occitane et catalane.
Soutenir des projets créatifs et novateurs	<b>15 - Accompagner la création d'œuvres contemporaines en occitan et catalan</b> de leur conception à leur diffusion et lancer un appel à projets pour valoriser les cultures occitane et catalane au travers des artistes d'Occitanie.
	<b>16 - Poursuivre la professionnalisation et la formation du tissu associatif dans les différents secteurs artistiques</b> (théâtre, musique, enseignement musical, danse, livre, édition et radios).
Améliorer la diffusion des œuvres en occitan et catalan	<b>17 - Inciter à la programmation d'œuvres occitane et catalane</b> dans les lieux culturels et les réseaux de diffusion dits « classiques ».
	<b>18 - Accompagner et sensibiliser les programmateurs et les diffuseurs aux créations en langues occitane et catalane</b> (par exemple, plateaux de visionnage de spectacles).
	<b>19 - Aider les artistes créant en langue occitane ou catalane à améliorer leur référencement et la diffusion de leurs œuvres sur les plateformes et les radios.</b>
Diversifier les pratiques autour des langues et cultures occitane et catalane	<b>20 - Développer l'offre numérique en occitan et catalan</b> (applications mobiles, MOOC, podcasts, expositions virtuelles) par un appel à projets « outils et services innovants en occitan et catalan ».
	<b>21 - Proclamer une journée régionale des langues occitane et catalane</b> incitant à la pratique et aux initiatives en faveur des langues sur les territoires
	<b>22 - Développer un outil recensant l'ensemble des personnes « ressources »</b> et des lieux pour pratiquer l'occitan et le catalan au travers d'activités culturelles, sportives, touristiques et de loisirs.
Développer un marketing territorial autour des langues	<b>23 - Saisir l'opportunité des marchés de fin d'année</b> dédiés à la tradition, pour valoriser la diversité linguistique et l'authenticité des produits.

et cultures occitane et catalane	<b>24 - Participer à l'édition d'un guide dédié à un tourisme authentique lié à la diversité linguistique et culturelle du territoire et respectueux de nos ressources.</b>
<b>Changer les représentations sur les langues régionales</b>	<b>25 - Soutenir le développement d'une offre touristique en occitan et catalan</b> : circuits de visite de sites patrimoniaux et naturels, outils ludiques de découverte du territoire en occitan et catalan (escape games, balades numériques, jeux de piste, jeux de société).
	<b>26 - Développer des coopérations avec des territoires étrangers et d'autres cultures pour éclairer la culture occitane et catalane.</b>
<b>Inscrire les langues occitane et catalane dans le cadre de projets de territoire</b>	<b>27 - Proposer un label régional des territoires (villes, villages, communauté de communes ou autres) engagés pour les langues régionales avec le développement d'initiatives locales</b> et d'une offre de services linguistiques et culturels de proximité (offre d'enseignements, signalétique, offres culturelles, cours pour adultes, ateliers en langue).
	<b>28 - Renforcer et renouveler la ligne éditoriale de l'événement Total Festum</b> en associant les opérateurs et communautés locales pour construire une proposition cohérente et fédératrice sur l'ensemble du territoire régional.
<b>Mettre en réseau les acteurs œuvrant pour la valorisation et la promotion des langues occitane et catalane</b>	<b>29 - Organiser un forum des initiatives</b> pour impulser et mettre en valeur des initiatives publiques et privées en faveur des langues et cultures occitane et catalane.
<b>Garantir la qualité et la cohérence de la politique linguistique régionale</b>	<b>30 - Mettre en place des outils d'évaluation partagés permettant une adaptation continue de la politique linguistique.</b>

## **ANNEXE : AGIR COLLECTIVEMENT POUR L'AVENIR DE NOS LANGUES OCCITANE ET CATALANE**

Pensé comme un ensemble de mesures inspirantes, les actions présentées ci-dessous ne sont pas exhaustives. Elles ont vocation à guider, selon les compétences respectives, l'action de la Région mais aussi celle de ses partenaires, acteurs locaux, associations, entrepreneurs privés, étudiants, jeunes citoyens et plus largement celle de tout habitant souhaitant s'engager pour l'avenir du catalan et de l'occitan. Dans ce cadre, la Région s'efforcera au maximum de faciliter la mise en œuvre de ces 70 actions complémentaires afin de restaurer un écosystème favorable à la transmission et à l'usage de l'occitan et du catalan.

En fonction des situations, son intervention pourra se traduire par différentes modalités (maîtrise d'ouvrage directe, coordination, soutien financier, accompagnement en ingénierie de projets, etc.).

### **Priorité n°1 : Augmenter le nombre de locuteurs actifs**

*Les habitants de la région témoignent d'un attachement très fort pour leurs langues catalane et occitane. Pourtant, le nombre de personnes les pratiquant continue de baisser. La Région Occitanie souhaite renverser la tendance en développant un terreau favorable à la transmission et l'usage de l'occitan et du catalan dans la société tout en renforçant son action en faveur de l'offre d'enseignement.*

#### **❖ En actions**

<b>Améliorer l'offre et les conditions d'enseignement</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Renforcer les objectifs de la convention avec l'Education Nationale pour :<ul style="list-style-type: none"><li>- Développer l'enseignement public bilingue facultatif (ouverture de sections bilingues, continuité des parcours scolaires, formation et incitation des étudiants et des professeurs) et des établissements Calandreta et Bressola</li><li>- Offrir un enseignement de l'occitan ou du catalan à tous les élèves de la maternelle au lycée, dans le cadre de l'horaire normal, conformément à l'article L.312-11-2 du code de l'éducation, introduit par la loi du 21 mai 2021, dite « loi Molac »</li></ul></li><li>2. Financer des outils d'apprentissage pédagogiques et ludiques adaptés aux besoins des élèves (ex : outils numériques, mallettes pédagogiques, revues)</li><li>3. Soutenir des actions culturelles spécifiques dédiées à l'environnement culturel des établissements proposant un enseignement en langues régionales et poursuivre les projets éducatifs et culturels au sein de ces établissements</li><li>4. Travailler avec tous les établissements d'enseignement y compris l'enseignement privé, pour développer l'apprentissage de l'occitan et du catalan au sein de ses établissements scolaires</li></ol>
---	---

<i>Rendre plus attractifs auprès des jeunes l'enseignement et l'apprentissage de l'occitan et du catalan</i>	5. Promouvoir l'utilité d'apprendre l'occitan et le catalan auprès des lycéens et des étudiants et proposer un dispositif favorisant la présence d'étudiants-médiateurs sur certains événements en direction des jeunes (Vote citoyen <sup>3</sup> )
<i>Favoriser la transmission et l'usage de l'occitan et du catalan en dehors de la famille et de l'école</i>	6. Positionner les Maisons de Ma Région mais aussi les Maisons de l'Orientation comme des outils de promotion des langues et cultures régionales et d'information sur les lieux d'enseignement de l'occitan et du catalan
	7. S'appuyer sur les réseaux d'éducation populaire (MJC, foyers ruraux, Francas) pour favoriser l'apprentissage de la langue au travers d'ateliers de chant, cuisine, vidéo, yoga, sculpture et proposer des ateliers intergénérationnels de pratique et de partage de langues occitane et catalane dans les lieux de socialisation (médiathèques, maisons de quartier, etc) (Vote citoyen)
	8. Saisir l'opportunité des marchés de fin d'année dédiés à la tradition, pour valoriser la diversité linguistique et l'authenticité des produits
	9. Centraliser l'offre des ressources d'apprentissage à disposition de tous et développer la rubrique « ressources linguistiques » avec des outils de découverte, d'apprentissage et d'usage de l'occitan et du catalan sur loRdi des lycéens (Vote citoyen)
	10. Identifier les lieux publics (administrations) et privés (commerces ou services) dans lesquels l'usage d'une langue régionale est possible grâce à un logo et un slogan « Ici on parle occitan/catalan », facilitant les échanges entre locuteurs (Vote citoyen)
	11. Renforcer le soutien à la formation des formateurs en occitan et catalan
	12. Proposer des ressources en occitan et catalan sur la plateforme éducative numérique de l'audiovisuel public français, Lumni

### Le catalan et l'occitan partout et pour tous

**En invitant à la généralisation de l'enseignement dans le cadre de l'horaire normal, la loi Molac relative la protection patrimoniale des langues régionales et à leur promotion constitue une réelle opportunité pour accroître les objectifs mutuels de l'Etat et de la Région fixés dans les cadres conventionnels. Les calendriers de renouvellement de l'accord-cadre pour l'occitan, d'une part, et de signature de la convention spécifique pour le catalan, d'autre part, seront l'occasion de renouveler une ambition partagée et de fixer des objectifs et des moyens conséquents pour assurer la transmission de ses langues de la maternelle à l'université, sur l'ensemble du territoire régional.**

<sup>3</sup> Résultats du vote citoyen à retrouver sur [www.laregioncitoyenne.fr](http://www.laregioncitoyenne.fr)

## Priorité n°2 : Développer la présence de l'occitan et du catalan dans notre environnement quotidien

*Le catalan et l'occitan constituent des éléments essentiels de l'identité régionale, auxquels une grande majorité des citoyens d'Occitanie se sont dit très attachés lors des enquêtes sociolinguistiques menées en 2015, 2020 et 2021. Malgré cela leur présence dans la société reste encore marginale. La Région souhaite renforcer la dynamique qu'elle a amorcée pour rendre l'occitan et le catalan plus visibles et plus audibles dans notre environnement quotidien.*

### ❖ En actions

<i>Renforcer la signalétique matérielle et sonore bilingue dans l'espace public</i>	<p>13. Installer progressivement une signalétique bilingue harmonisée (français/occitan ou français/catalan) dans tous les nouveaux lycées et bâtiments appartenant à la Région</p> <p>14. Généraliser la signalétique sonore et matérielle bilingue dans les transports régionaux (réseaux LIO et trains express régionaux (TER), gares)</p> <p>15. Imposer l'usage de l'occitan ou du catalan dans le cadre des projets financés par la Région relatifs à la signalétique, l'audio guidage et l'information des sites touristiques, culturels et naturels lorsque ceux-ci sont proposés en plusieurs langues</p> <p>16. Valoriser la toponymie pour mieux connaître et s'approprier son territoire grâce au patrimoine linguistique</p>
<i>Démocratiser l'usage des langues occitane et catalane dans la vie quotidienne</i>	<p>17. Développer la présence de l'occitan et du catalan dans les secteurs du tourisme, de la culture, du sport et des médias et au sein des labels régionaux (Vote citoyen)</p> <p>18. œuvrer, via les contrats d'objectifs et de moyens avec les diffuseurs régionaux, au développement de la création et de la diffusion de programmes audiovisuels dédiés à la jeunesse et en langue occitane et catalane</p> <p>19. Faire des lycées régionaux des environnements engagés pour le bilinguisme (signalétiques, communication, action culturelle, restauration collective, formation des personnels mais aussi initiatives lycéennes pour la promotion et l'usage des langues catalane ou occitane) (Vote citoyen)</p> <p>20. Reconnaître l'occitan et le catalan comme langue de travail et renforcer l'usage des traductions dans les discours et communications des institutions, au sein de l'administration grâce à la formation</p>
<i>Développer la présence de l'occitan et du catalan sur l'espace numérique</i>	<p>21. Lancer des appels à projets auprès d'influenceurs pour développer des contenus numériques en langues occitane ou catalane sur les réseaux sociaux</p> <p>22. Accompagner le développement des outils de traduction automatique pour le catalan et l'occitan (Vote citoyen)</p> <p>23. Comme pour l'occitan, développer une plateforme de vidéo à la demande proposant des contenus numériques en catalan</p>

## Les Lycées, environnements engagés pour les langues

L'Occitanie compte 355 lycées et accueille plus de 230 000 lycéens sur son territoire. Ces lieux d'apprentissage et d'éducation de la jeunesse constituent des milieux favorables pour l'engagement citoyen en faveur de la promotion et de la vitalité des langues régionales. La Région entend permettre à chaque lycéen du territoire de comprendre et de s'approprier les enjeux liés à la situation linguistique de l'occitan et du catalan. Concrètement, elle encouragera au travers de dispositifs et outils existants ou à venir le développement de projets durables portés par les lycéens au sein de leurs établissements dans une démarche éducative et participative nécessitant une implication forte des élèves tout au long du projet.

### *Priorité n°3 : Promouvoir une culture commune autour des langues et cultures du territoire*

*L'occitan et le catalan sont riches d'une histoire culturelle millénaire et d'une création actuelle foisonnante. La Région Occitanie souhaite, par la diffusion et le partage des connaissances, renforcer le sentiment d'appartenance à cette histoire collective, porteuse de valeurs d'ouverture et de cohésion sociale sur les territoires.*

#### ❖ En actions

<i>Former les professionnels</i>	24. Incrire les langues et cultures régionales dans l'offre de formation du CNFPT et des autres organismes de formation dédiés afin de former les personnels des administrations publiques, de la culture, du patrimoine, du tourisme et des médias (Vote citoyen)
<i>Recenser, étudier et faire connaître le patrimoine linguistique et culturel occitan et catalan</i>	25. Reconnaître avec les organisations professionnelles et la formation professionnelle, la qualification métier d'animateur / développeur de langue et culture régionale
<i>Informier et sensibiliser le public sur la richesse culturelle et patrimoniale de l'occitan et du catalan</i>	26. Renforcer les financements des bourses de thèse (recherche-action notamment) 27. Mobiliser la compétence Inventaire et connaissance du patrimoine de la Région pour la connaissance et la valorisation de la langue sur le territoire : patrimoine culturel immatériel et toponymie
	28. Soutenir la création d'émissions, magazines, podcasts, expositions virtuelles pour découvrir l'histoire, le patrimoine, la culture occitane et catalane diffusés dans les médias et sur les réseaux sociaux (Vote citoyen)
	29. Créer et diffuser gratuitement un cahier de vacances pour découvrir et s'initier aux langues et cultures occitane et catalane (Vote citoyen)
	30. Lancer un appel à projets avec le réseau des radios associatives pour la production d'émissions de valorisation des langues et cultures occitane et catalane

	<i>31. Dans le cadre de la loi 3DS et conformément aux dispositions prévues par le code de l'éducation aux articles L.312-10 et suivants, proposer, en lien avec l'Education Nationale, un enseignement de culture générale occitane et catalane de la maternelle au lycée (Vote citoyen)</i>
--	---

### Les radios locales, outils de diffusion des langues et cultures catalane et occitane

La région Occitanie réunit près d'une centaine de radios associatives non commerciales. Garantes du pluralisme et de la liberté d'expression, supports d'exercice de la citoyenneté, ces médias de proximité sont porteurs d'une identité de territoire dont les langues et cultures occitane et catalane sont une des caractéristiques. Espaces de création sonore et de diffusion, les radios locales constituent un puissant vecteur culturel sur lequel la Région souhaite s'appuyer pour valoriser et promouvoir les langues du territoire. Dans le cadre de son partenariat avec les réseaux des radios associatives, un appel à projets sera lancé pour inciter à la production d'émissions, magazines, podcasts pour découvrir l'histoire, le patrimoine et les cultures catalane et occitane.

*Priorité n° 4 : Favoriser la création et la rencontre de tous les publics avec les langues et culture catalane et occitane*

*Les langues et cultures occitane et catalane sont des sources inépuisables d'inspiration et de créativité. La Région Occitanie souhaite promouvoir la diversité des expressions culturelles et artistiques qu'elles suscitent pour favoriser l'émancipation culturelle des habitants, en particulier de la jeunesse, et lutter contre l'uniformisation des pratiques sur les territoires.*

#### ❖ En actions

<i>Soutenir des projets créatifs et novateurs</i>	<i>32. Accompagner la création d'œuvres contemporaines en occitan et catalan de leur conception à leur diffusion et lancer un appel à projets pour valoriser les cultures occitane et catalane au travers des artistes d'Occitanie (spectacles, BD's, Mangas, séries télévisées, films, podcasts, jeu vidéo, émissions pédagogiques)</i>
	<i>33. Poursuivre la professionnalisation et la formation du tissu associatif dans les différents secteurs artistiques (théâtre, musique, enseignement musical, danse, livre, édition, radios)</i>
	<i>34. Lancer un prix de la création occitane et catalane adossé au Prix Nougaro (Vote citoyen)</i>
	<i>35. Instaurer des critères favorisant les œuvres mélangeant les disciplines artistiques (ex : comédie musicale, théâtre, vidéo) et instaurant un dialogue entre les langues occitane et catalane et les cultures et arts de la rue (street art, slam, hip hop, rap)</i>
	<i>36. Développer les résidences de territoire dans le domaine du patrimoine culturel immatériel et inciter à des partenariats entre compagnies professionnelles et praticiens bénévoles</i>

<i>Améliorer la diffusion des œuvres en occitan et catalan</i>	<p>37. Inciter à la programmation d'œuvres occitane et catalane dans les lieux culturels et les réseaux de diffusion dits « classiques » (Vote citoyen)</p> <p>38. Accompagner et sensibiliser les programmateurs et les diffuseurs aux créations en langues occitane et catalane (ex : plateaux de visionnage de spectacles)</p> <p>39. Intégrer le service régional en charge des demandes aux comités conseil donnant des avis dans le cadre de la sélection des œuvres soutenues par la Région</p> <p>40. Aider les artistes créant en langues occitane et catalane à améliorer leur référencement et la diffusion de leurs œuvres sur les plateformes et les radios (Vote citoyen)</p> <p>41. Organiser l'itinérance des équipes artistiques et des productions audiovisuelles sur les territoires</p> <p>42. Augmenter la présence de programmes en occitan et catalan sur les radios, chaînes et plateformes de l'audiovisuel public notamment (Vote citoyen)</p> <p>43. Mettre à disposition les répertoires et bases de données relatives au patrimoine culturel immatériel afin de nourrir et/ou susciter la pratique dans ce domaine</p>
<i>Diversifier les pratiques autour des langues et cultures occitane et catalane</i>	<p>44. Développer l'offre numérique en occitan et catalan (applications mobiles, MOOC, podcasts, expositions virtuelles) par un appel à projets « outils et services innovants en occitan et catalan » (Vote citoyen)</p> <p>45. Lancer un appel à projets à destination des lieux du quotidien (bars, salles de concert, marchés, médiathèques, MJC) pour la mise en place d'animations en lien avec les langues et cultures occitane et catalane (ex : café philo, quizz, démonstration de danses traditionnelles, ateliers de cuisine) (Vote citoyen)</p> <p>46. Proclamer une journée régionale des langues occitane et catalane incitant à la pratique et aux initiatives en faveur des langues sur les territoires (Vote citoyen)</p> <p>47. Développer un outil recensant l'ensemble des personnes « ressources » et des lieux pour pratiquer l'occitan ou le catalan au travers d'activités culturelles, sportives, touristiques et de loisirs (Vote citoyen)</p> <p>48. Reconnaître par validation d'acquis d'expérience ou équivalence un niveau de diplôme pour proposer plus facilement des enseignements d'instruments traditionnels en conservatoire ou en direction des publics scolaires</p> <p>49. Encourager le CIRDOC à coordonner la mutualisation d'achat et de stockage d'instruments traditionnels et les ouvrir au prêt</p>

### Investir les lieux du quotidien

**L'accès de toutes et tous aux langues et cultures occitane et catalane nécessite des points d'ancrage sur les territoires. A ce titre, les lieux de socialisation quotidiens (écoles, commerces, salles de concert, marchés, médiathèques, centres culturels, etc.) constituent des environnements favorables pour**

**sensibiliser et susciter la curiosité des habitants vis-à-vis des langues régionales et du territoire qui leur est attaché. En s'appuyant sur des dispositifs existants ou à venir, la Région s'attachera à inciter au développement d'animations en lien avec les langues et cultures catalane et occitane en laissant une large place à l'oralité comme vecteur de médiation linguistique et culturelle.**

#### *Priorité n°5 : Encourager les synergies et les coopérations entre les différents secteurs d'activités*

*Les langues de la région ont inscrit leurs usages dans des espaces d'échanges économiques et sociaux propices aux coopérations dans les domaines les plus variés (culture, tourisme, agriculture/viticulture, aménagement du territoire, international, etc.). La Région Occitanie souhaite impulser un développement linguistique et culturel transversal, innovant et ancré dans le développement durable.*

##### ❖ En actions

<i>Développer un marketing territorial autour des langues et cultures occitane et catalane</i>	<p>50. Créer un slogan pour la Région valorisant les langues occitane et catalane et produire une campagne de communication à fort impact au travers d'achat espaces publicitaires dans les médias et lors des grandes manifestations publiques</p> <p>51. Valoriser davantage les langues occitane et catalane au sein des dispositifs, marques et labels régionaux ou créer un label linguistico-qualitatif associant langue régionale, qualité des produits et circuits courts</p> <p>52. Créer une extension locale de nom de domaine .occ (à l'exemple du .cat qui existe)</p> <p>53. Inciter les entreprises et producteurs locaux à valoriser l'occitan ou le catalan au travers de leurs dénominations, communication, étiquetage, etc. (Vote citoyen)</p> <p>54. Promouvoir la spécificité linguistique de la région au niveau européen et international via l'association Occitanie Europe notamment</p> <p>55. Participer à l'édition d'un guide dédié à un tourisme authentique lié à la diversité linguistique et culturelle du territoire et respectueux de nos ressources</p> <p>56. Proposer des « Ambassadeurs » chargés de promouvoir les langues et cultures régionales au sein de chaque secteur d'activités</p>
<i>Changer les représentations sur les langues régionales</i>	<p>57. Introduire les langues occitane et catalane dans les tiers lieux</p> <p>58. Soutenir le développement d'une offre touristique en occitan et catalan : circuits de visites de sites patrimoniaux et naturels, outils ludiques de découverte du territoire en occitan et catalan : Escape Game, balades numériques, jeux de piste, jeux de société</p> <p>59. Développer les coopérations avec des territoires étrangers et d'autres cultures pour éclairer la culture occitane et catalane (Vote citoyen)</p>

	<i>60. Valoriser l'utilité de la toponymie occitane ou catalane dans le cadre de la gestion des risques environnementaux tels que les crues par exemple</i>
<b>Former et Informer les professionnels du tourisme, de l'agriculture et de l'industrie</b>	<i>61. Proposer des formations et des temps d'échanges en lien avec les langues et cultures régionales au sein des offices de tourisme, chambres des métiers et de l'artisanat et chambres de commerce et d'industrie</i>

#### La toponymie, pour mieux comprendre son territoire

**Les noms de lieux ou toponymes**, sont parties intégrantes du patrimoine culturel et linguistique et recèlent des éléments importants de l'**histoire des populations et des caractéristiques des lieux**. Ils permettent de découvrir et de comprendre la réalité historique et culturelle d'une région et entretiennent un lien fort entre la langue et le territoire qui les abrite. Ils incarnent, en effet, une mémoire visionnaire (relief, nature du sol, flore, eau, etc.) qui peut contribuer à anticiper certains risques climatiques, ainsi que celle des hommes qui les ont façonnés (nom, prénom, surnom, métier, etc.). L'**essentielle appropriation de ces derniers, par la transmission orale, donne lieu à de nombreuses interprétations (contes, légendes, mythes, etc.) qu'il convient de valoriser et de continuer à transmettre.**

#### *Priorité n°6 : Développer des outils structurants au service d'une politique linguistique dynamique et concertée*

*La Région Occitanie souhaite impulser une nouvelle dynamique dans le cadre de la définition de sa politique linguistique, de sa mise en œuvre et de son évaluation, basée sur des principes de réflexion collective, d'échange et de coopérations.*

#### ❖ En actions

<b>Inscrire les langues occitane et catalane dans le cadre de projets de territoire</b>	<i>62. Proposer un label régional des territoires (villes, villages, communautés de commune, ou autres) engagés pour les langues régionales avec le développement d'initiatives locales et d'une offre de services linguistiques et culturels de proximité (offre d'enseignements, signalétique, offres culturelles, cours pour adultes, ateliers en langue) (Vote citoyen)</i>
	<i>63. Renforcer et renouveler la ligne éditoriale de l'événement Total Festum en associant les opérateurs et communautés locales pour construire une proposition cohérente et fédératrice sur l'ensemble du territoire régional</i>
	<i>64. Réfléchir à un pacte linguistique entre la Région, l'Etat et les collectivités territoriales inscrivant la promotion des langues régionales comme priorités aux côtés de la promotion de la francophonie et de la lutte contre l'illettrisme notamment</i>
	<i>65. Porter une réflexion globale sur la stratégie de valorisation et de promotion de l'occitan et du catalan à l'échelle des Parcs Naturels Régionaux grâce à la création d'une mission Interparc sur cette thématique</i>

<i>Mettre en réseau les acteurs œuvrant pour la valorisation et la promotion des langues occitane et catalane</i>	<i>66. Organiser un forum des initiatives pour impulser et mettre en valeurs des initiatives publiques et privées en faveur des langues et cultures occitane et catalane</i>
	<i>67. Développer des outils d'interconnaissance et de réflexions collectives (catalogue d'initiatives, outils d'interpellation, guides, annuaires, rencontres professionnelles)</i>
	<i>68. Mutualiser les fonctions administratives et de communication entre acteurs et évènements culturels d'un même département en favorisant les groupements d'employeurs</i>
<i>Garantir la qualité et la cohérence de la politique linguistique régionale</i>	<i>69. Constituer une instance représentative des territoires, chargée de coconstruire et de veiller à la qualité et la cohérence de la politique linguistique tout le long du mandat</i>
	<i>70. Mettre en place des outils d'évaluation partagés permettant une adaptation continue de la politique linguistique</i>

### Vers un pacte linguistique

**La Région souhaite engager, avec l'Etat et les collectivités territoriales, une réflexion en faveur d'un pacte linguistique. A travers ce dispositif innovant, il s'agit de promouvoir une politique linguistique des territoires en encourageant à un meilleur dialogue et articulation des actions entre les collectivités publiques et de mieux prendre en compte les objectifs en termes de diversité linguistique et culturelle (langues occitane et catalane, francophonie), d'innovation et technologies du langage et de cohésion sociale (lutte contre l'illettrisme, maîtrise du français et action culturelle).**

# PARLEM UNA CULTURA VIVA

## Pla d'acció i de mobilització pel futur de l'occità i del català

### EL PLA "PARLEM UNA CULTURA VIVA", PROGRAMA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA I EINA DE MOBILITZACIÓ COL·LECTIVA PEL CATALÀ I L'OCCITÀ

**Document de referència per a la Regió, els seus associats i el conjunt de territoris, aquest pla fixa els objectius, les prioritats i les estratègies de política lingüística per als propers 6 anys, tot estructurant-se al voltant de compromisos forts, indicadors de l'acció regional a favor de les llengües i cultures vives de la regió, el català i l'occità.**

Així mateix, aquest pla respon a les expectatives de la població d'Occitània envers la preservació, promoció i desenvolupament de l'ús social de nostres llengües. Proposa solucions concretes, tot garantint la seu inclusió dins del conjunt de polítiques regionals.

L'ambició és federar i implicar tots els habitants, les administracions i associats locals en la promoció, el coneixement i l'ús social de les dues llengües històriques del territori, l'occità i el català, encarnació d'uns valors i d'una riquesa cultural que cal saber compartir com a bé comú de tota la ciutadania d'Occitània.

### PREÀMBUL

#### **Les llengües i cultures occitanes i catalanes, béns comuns dels habitants d'Occitània**

Amb 13 departaments i 4.454 municipis, la regió Occitània/Pirineus-Mediterrània es caracteritza per la riquesa dels seus paisatges i la seua diversitat de relleus i de climes.

No cal pas haver-hi nascut per a percebre'n, com tothom que arriba en Occitània, la personalitat única d'un territori forjat per una història singular. Mil·lenària cruïlla continental d'idees i de cultures, Occitània és també l'hereva d'incessants combats per la igualtat, la dignitat i la solidaritat dels pobles. L'occità i el català romanen indissociables d'aquesta història i es manifesten arreu del nostre present, als nostres paisatges, a les nostres places i carrers, al nostre patrimoni, als nostres productes, el nostre saber fer i a tot l'art de viure de la nostra terra.

La nostra cultura, fruit de la confluència dels països occitans i catalans, ha empès durant més de mil anys, a la cruïlla d'Europa i la Mediterrània, una civilització tant original, orgullosa i reivindicativa de les seues especificitats com enriquida constantment per la seu secular obertura al món.

Aquest patrimoni, aquest autèntic tresor en un món que assisteix al doble esfondrament de la diversitat cultural i de la biodiversitat, és un bé comú, fràgil, que ens exhorta a adoptar un compromís ferm pel nostre territori i la seu gent, contribuint així localment a un repte global de primer ordre.

Amb el Pla "Parlem una cultura viva", la Regió Occitània reafirma que les llengües són l'obra de l'esperit humà i que la preservació del multilingüisme històric del nostre territori pot afavorir el diàleg intercultural, la creativitat regional i una comprensió més rica de la irreductible complexitat del món. La Regió d'Occitània coincideix, així, amb la crida de la Unesco per la preservació de la diversitat cultural al món del segle XXI: "Font d'intercanvi, d'innovació i de creativitat, la diversitat cultural és, per a l'espècie humana, tan necessària com la biodiversitat per l'ordre natural. Constitueix el patrimoni comú de la humanitat i ha de ser reconeguda i preservada en benefici de les generacions presents i futures. (Declaració Universal de la UNESCO sobre la Diversitat Cultural)

Autèntica carta de presentació del nostre territori, unes llengües i cultures occitanes i catalanes ben vives defineixen el tarannà que ens fa únics i que reforça la nostra atractivitat i resultats econòmics en molts àmbits.

Així mateix, una política lingüística regional contribueix a reforçar el nivell i la posició de la llengua francesa, tant a Occitània com al món. D'una banda, el desenvolupament de l'ensenyament bilingüe francès/llengua regional ha demostrat la seva eficàcia per a millorar el nivell de francès de la mainada. D'altra banda, una política lingüística regional ajuda a sensibilitzar el conjunt de la població a l'amenaça que representa l'anglès globalitzat tant per a les llengües regionals com per a la llengua oficial.

Conscient de l'oportunitat que representa la nostra diversitat, la Regió Occitània ha fet de la promoció de les llengües i cultures regionals una de les prioritats de la seua nova "estratègia cultural 2022-2028, per una cultura a tot arreu i per a tothom", adoptada el 16 de desembre de 2021. La joventut i l'oralitat, objectius principals d'aquesta estratègia, seran eixos principals de les orientacions d'aquest pla.

### ***Una emergència lingüística que ens demana fer-hi més i d'una altra manera***

La Regió Occitània/Pirineus-Mediterrani desplega, des de fa molts, anys una política voluntarista i ambiciosa per al desenvolupament de l'occità i del català. La seua acció es materialitza especialment a través d'un important suport als actors i associacions locals que treballen als àmbits de creació, transmissió i difusió de les nostre llengües i cultures.

La creació d'actors públics estructuradors per a l'occità i el català – una oficina pública per a l'occità i una altra per al català (OPLO i OPLC, respectivament) així com el Centre Internacional de Recerca i Documentació Occitanes (CIRDOC – Institut occitan de cultura) – han afavorit una acció pública coherent i una major cooperació amb l'Estat i les administracions locals. Això ha permès, sobretot, d'impulsar significativament l'ensenyament en llengua occitana i catalana i reforçar la seu presència a l'espai públic.

Malgrat aquestes iniciatives importants, i malgrat la gran consideració que la ciutadania prodiga a les llengües regionals, demostrada per diferents enquestes sociolingüístiques<sup>4</sup>, la seu presència i el seu ús socials segueixen sent insuficients, el nombre de locutors actius i la transmissió intergeneracional continuen disminuint, tot fent encara més incert el seu futur.

Davant d'aquesta realitat, la Regió ha decidit endegar una nova dinàmica recolzant-se en tots els sectors socials (cultura, educació i formació, gestió territorial, turisme, transport, economia, agricultura, àmbit digital, recerca, etc.) per tal d'afavorir l'apropiació i l'ús de les nostres llengües pel màxim de persones possible. Mitjançant mesures innovadores i pragmàtiques, l'objectiu és modificar certes percepcions envers les nostres llengües i fomentar-ne nous usos socials.

Aquesta voluntat política s'ha vist afavorida per l'acció legisladora de l'Estat i el nou marc legal propici al desenvolupament de la diversitat lingüística: la recent Llei Molac del 21 de maig de 2021 sobre la protecció del patrimoni de les llengües regionals i la seu promoció.

En continuïtat amb l'article 75-1 de la Constitució, el text reconeix, al Codi del patrimoni, l'existència d'un patrimoni lingüístic, format per la llengua francesa i les llengües regionals, i atorga als béns de gran interès pel seu coneixement, la condició de tresor nacional. Així mateix, aquesta llei permet una generalització de l'ensenyament de les llengües regionals en horari escolar, reconeix la retolació bilingüe i autoriza les administracions a emprar traduccions a les llengües regionals, en particular als edificis públics, a la senyalització viària i a la seu comunicació institucional.

---

<sup>4</sup>Enquesta sociolingüística sobre la pràctica i les representacions de la llengua occitana a Nova-Aquitània, Occitània i Val d'Aran (Oficina pública de la llengua occitana - 2020), enquesta sobre l'ús de les llengües a la Catalunya Nord (2015)

*L'acció de la Regió Occitània també adopta una perspectiva de cooperació interregional i internacional. D'una banda, amb la Regió de Nova-Aquitània, amb la qual col·labora estretament dins de l'Oficina Pública de la Llengua Occitana i del CIRDÒC – Institut occitan de cultura. D'altra banda, dins de l'Euroregió, on col·labora amb la Generalitat de Catalunya i les Illes Balears a fi de desenvolupar projectes conjunts de foment del català i de l'occità.*

### **Una política lingüística concertada**

Atès que el futur de la llengua necessita una implicació generalitzada i efectiva, a banda de la voluntat política regional, cal doncs una major mobilització dels habitants, de les administracions locals i dels actors associatius i professionals. Per aquesta raó, la Regió va posar en marxa a la primavera del 2022 una gran consulta, adreçada a totes les administracions, actors locals i ciutadania, per tal de conèixer i recollir les seues propostes pel futur de les nostres llengües. A la fi de la consulta, prop de 4.000 persones havien compartit les seues opinions i propostes.

*Les prioritats i les accions proposades pel present pla provenen d'aquesta fase de debat i de concertació, del maig al juliol de 2022, tant al web [laregioncitoyenne.fr](http://laregioncitoyenne.fr) com als 13 departaments. El caràcter transversal de les properes accions suposarà la implicació de tots els àmbits competencials de la Regió i els serveis respectius. El calendari d'aplicació cobrirà tot el mandat, d'acord amb un ordre de prioritats basat en els resultats de la participació ciutadana* <sup>5</sup>.

### **ELS COMPROMISOS DE LA REGIÓ OCCITANIA / PIRINEUS-MEDITERRÀNIA AMB EL CATALÀ I L'OCCITÀ**

Atesa la influència, la vitalitat, el dinamisme així com la seu aportació en termes de cohesió social, la Regió considera les llengües i cultures catalana i occitana com a vectors privilegiats per al desenvolupament social, econòmic i cultural dels nostres territoris.

Així doncs, la Regió declara:

*“Reconèixer, sense perjudici envers el francès – única llengua oficial de la República – l'existència històrica de les llengües occitana i catalana, com a llengües regionals d'Occitània / Pirineus-Mediterrani. En aquest sentit, ambdues llengües constitueixen un patrimoni viu que la Regió es compromet a protegir, a promoure i a desenvolupar en benefici de tota la població i de les generacions futures . » Extracte de la deliberació n° AP/2022-12/05 del 15 de desembre de 2022*

#### **• Compromís n°1: Esdevenir una institució exemplar a l'hora de valorar i de promoure les seues llengües i cultures territorials:**

La situació lingüística regional demana accions enèrgiques que la Regió, com a institució política i administrativa, vol subscriure plenament. Cal recordar que la promoció de la llengua i el seu ús per part de les administracions són una eina notable de revitalització.

La Regió es compromet, així, a desenvolupar la presència i visibilitat de l'occità i del català dins de la seva comunicació institucional. Així doncs, a partir del 2023, el web de la Regió i alguns dels seus socis es podran consultar directament en llengua occitana i catalana. Tots els mitjans de comunicació (webs, diaris, xarxes socials, etc.) maldaran per incorporar progressivament les traduccions a la llengua regional, a fi de que tots els ciutadans es constitueixin un bagatge lingüístic en llengua regional.

La Regió també vol reconèixer l'occità i el català com a llengües de treball, augmentant el recurs a traduccions en particular, a les relacions de l'administració amb els usuaris. En aquest sentit, la Regió oferirà als seus personals administratius una formació en llengües i cultures occitanes i catalanes, en col·laboració amb el Centre Nacional de la Funció Pública Territorial (CNFPT) i els organismes de formació especialitzats.

- **Compromís núm.2: Tendir vers la generalització de la retolació bilingüe o trilingüe als espais i competències regionals**

La promoció de l'occità i el català passa, particularment, per l'augment continu de la seu presència visual i sonora a l'espai públic. Les consultes fetes durant la fase de concertació del pla "Parlem una cultura viva" han permès evidenciar la forta demanda de la població en aquest sentit.

D'acord amb el que contempla l'article 8 de la Llei sobre la protecció del patrimoni de les llengües regionals i la seva promoció, la Regió es compromet, dins del marc de les seues operacions d'instal·lació o de renovació progressiva de la seu senyalització, a aplicar un bilingüisme sistemàtic, francès/occità o francès/català. A partir del 2023, la Regió continuarà el desplegament progressiu d'anuncis àudio trilingües – assajats el 2022 a la línia TER Auch-Cervera de la Marenda – a les xarxes viàries i ferroviàries gestionades per la Regió.

- **Compromís núm.3: Integrar la qüestió lingüística a totes les seves polítiques públiques**

La democratització de les llengües i cultures regionals requereix una normalització de la seu presència en tots els sectors de la societat. La Regió disposa, en aquest sentit, d'una influència potencial notable, mitjançant el desplegament de les seues polítiques públiques. Així doncs, la Regió Integrarà, progressivament, el foment de les llengües regionals a les seues diferents polítiques sectorials (cultura, turisme, economia, agricultura, educació, transports, recerca, etc.), tant si es tracta de projectes propis com de projectes externs que ella finança.

- **Compromís núm.4: Desenvolupar eines digitals per a l'aprenentatge i l'ús de les llengües**

A l'era de la socialització 2.0, la presència d'una llengua a l'espai digital forma part, intrínsecament, de la seu transmissió social. De fet, l'evolució de les tecnologies ofereix noves oportunitats perquè les llengües regionals trobin un lloc més important a la societat.

La Regió vol desenvolupar la transmissió i l'ús de l'occità i el català donant suport a la producció de programari i d'aplicacions digitals, gratuïtes i lliures, per a ordinadors i dispositius mòbils connectats. Compartit plenament per l'Estat, aquest objectiu fou inscrit al Contracte de Planificació Estat-Regió (CPER) 2021-2027.

En aquest context, es llançarà una convocatòria de projectes per a promoure l'aparició de solucions innovadores tant generalistes com per a públics especialitzats.

- **Compromís núm.5: Estimular noves dinàmiques i impulsar accions locals per a la vitalitat de les llengües als territoris**

Per a arribar directament als ciutadans i tenir un impacte decisiu, l'acció a favor de les llengües regionals s'ha de fer des dels territoris i la vida quotidiana de la gent. L'àmbit municipal i intermunicipal disposa dels recursos necessaris per a garantir la presència de les llengües i cultures occitanes i catalanes als diferents àmbits de la vida col·lectiva (organització dels espais públics de proximitat, biblioteques, centres culturals, oferta i comunicació turística, esdeveniments, edificis escolars, organització d'activitats extraescolars, etc.). En aquest context, la Regió vol proposar un sistema d'etiquetatge per al món municipal, per tal de conscienciar les administracions i donar suport a la definició i implementació d'accions concretes per a revitalitzar les llengües regionals, tot respectant les especificitats locals. Aquest etiquetatge també serà un mitjà per a promoure els territoris i el seu patrimoni. Es tractarà de crear i desenvolupar una xarxa de municipalitats productores de propostes inspiradores i exportables. En aquest mateix sentit, la Regió organitzarà cada any un gran fòrum d'iniciatives per a les nostres llengües, un esdeveniment de trobada i intercanvi al voltant d'iniciatives públiques i privades a nivell local per tal de posar en valor iniciatives innovadores i constructives i dibuixar línies d'actuació per a suscitar noves dinàmiques col·lectives.

- **Compromís núm.6: Reforçar els operadors regionals de l'occità i del català com a eines obertes a tothom**

La Regió disposa, gràcies als seus socis, de tres eines de cooperació en matèria lingüística i cultural que augmentaran la seu capacitat d'intervenció mitjançant els seus projectes definitoris.

El CIRDOC – Institut occitan de cultura i la seva Mediateca de Besièrs s'ampliaran gràcies al Contracte de Planificació Estat-Regió. L'obra, d'un cost estimat de 4 milions d'euros, redibuixarà les instal·lacions destinades a acollir escolars, les col·leccions i l'equip de treball, amb la voluntat de respondre a les exigències de l'evolució dels models educatius, de la conservació i valoració de col·leccions i de la coherència dels espais de treball.

Un balanç d'activitats de l'Oficina Pública de la Llengua Occitana (OPLO) serà endegat, arribats als seus primers sis anys d'existència. Una reflexió comuna amb l'Estat i la Regió Nova Aquitània hauria de permetre de precisar les missions, les competències i els plans d'acció d'una Oficina pública encarregada de desenvolupar la cooperació interregional i el desenvolupament de l'oferta educativa arreu, per a tothom i dins d'un espai geogràfic prou vast. A curt termini i d'acord amb la Regió d'Occitània, el full de ruta de l'OPLO hauria de prioritzar la implementació d'un nou conveni entre les entitats locals i l'Estat per al desenvolupament de l'ensenyament de l'occità, a fi de generalitzar l'oferta – com contempla la legislació des del 2021 – i d'un enfortiment conseqüent de l'educació bilingüe, des de pàrvuls fins al batxillerat.

Així mateix, el present Pla confia a l'Oficina Pública de la Llengua Catalana (OPLC) el reforçament de la seu acció dirigida a bastir una bona cooperació entre l'Estat, les administracions locals i els actors associatius i professionals del domini lingüístic català de la regió. A partir del 2023, l'OPLC dirigità un Pol de Recursos per a l'Ensenyament del Català (PREC), encarregat de l'elaboració de materials i eines didàctiques per al professorat. Aquesta nova missió donarà una resposta ben adaptada a les necessitats del professorat, tot garantint una millor articulació dels projectes pedagògics. D'altra banda, l'OPLC conduceix les tasques endegades per a la redacció d'un Conveni específic per a l'ensenyament del català, que ha de ser signat per la Regió, el Departament dels Pirineus Orientals i el Rectorat de l'Acadèmia de Montpeller. Aquest conveni fou precedit per la signatura del Conveni general, del 21 de juny de 2022, que defineix, com a objectiu principal, "el català per a tothom i a tot arreu d'aquí a deu anys".

- **Compromís núm.7: Encapçalar la coordinació de les polítiques lingüístiques**

Les prioritats i accions proposades pel present pla són el fruit de les diverses fases de consultació amb els professionals de cada territori. D'altra banda, el conjunt de propostes del pla depenen d'un seguit de competències pròpies a diferents nivells d'administracions locals. En aquest sentit, cal recordar que la llei NOTRe fa de les llengües regionals una competència compartida i assumida globalment, entre tots els nivells de l'administració pública, sense cap preconització sobre l'organització concreta de competències particulars. Així, la Regió vol encapçalar, al nostre territori, la coordinació de tots els actors públics implicats. Aquesta posició de lideratge permetrà de fixar objectius compartits i nous marcs de cooperació, així com d'aportar coherència, claredat i visibilitat a les polítiques lingüístiques dutes a terme a cada nivell, d'acord amb les competències i polítiques públiques reconegudes a cada entitat local. En aquest context, la Regió maldarà per reforçar l'acció dels tres operadors públics (CIRDOC, OPLC i OPLO) i les seues missions d'enginyeria i de suport a projectes.

Per tal d'organitzar la comunicació i d'affirmar el seu lideratge, la Regió proposarà la creació d'una instància d'intercanvi i de cooperació, inspirada d'altres fòrums semblants – el Parlament de la Mar o de la Muntanya – creats per a d'altres polítiques comunes.

30 mesures destacades del pla “Parlem una cultura viva”	
<b>Millorar l'oferta i les condicions educatives</b>	<p><b>1. Consolidar els objectius del conveni amb l'Educació nacional per:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El desenvolupament de l'ensenyament públic bilingüe optatiu (obertura de seccions bilingües, continuïtat dels itineraris escolars, formació i incentius per a alumnes i professors) i dels centres Calandreta i Bressola.</li> <li>- Oferir l'ensenyament de l'occità o del català a tot l'alumnat, des de pàrvuls fins al batxillerat, en horari escolar, d'acord amb l'article L.312-11-2 del Codi de l'educació, provinent de la llei del 21 de maig de 2021, coneguda com a la "Llei Molac".</li> </ul>
<b>Fer més atractiu per als joves l'ensenyament i l'aprenentatge de l'occità i el català</b>	<b>2 - Promoure la utilitat d'aprendre el català i l'occità entre els estudiants de secundària i universitaris.</b> Proposar un programa que fomenti la presència d'estudiants mediadors en determinats actes adreçats al jovent
<b>Promoure la transmissió i l'ús de l'occità i el català fora de la família i l'escola</b>	<p><b>3 - Centralitzar l'oferta de recursos d'aprenentatge a l'abast de tothom</b> i desenvolupar la secció de «recursos lingüístics» amb eines per a descobrir, aprendre i utilitzar l'occità i el català a l'ordi dels liceans</p> <p><b>4 - Identificar els espais</b> públics (administracions) i privats (comerços, serveis, etc.) on és possible l'ús de la llengua (“Aquí parlem occità/català”) i proposar un signe distintiu que propiciï les interaccions dels locutors</p> <p><b>5 - Oferir recursos en occità i català</b> a la plataforma educativa digital del sector audiovisual públic francès, Lumni</p>
<b>Reforçar la retolació bilingüe visual i/o sonora a l'espai públic</b>	<p><b>6 – Instal·lar, progressivament, una retolació bilingüe estandardizada</b> (francès/occità o francès/català) a tots els nous instituts i edificis de la Regió.</p> <p><b>7 - Fer de la toponímia una eina de vàlua per a conèixer i apropiar-se més bé el territori mitjançant el patrimoni lingüístic</b></p>
<b>Democratitzar l'ús de les llengües occitana i catalana a la vida quotidiana</b>	<b>8 - Mitjançant contractes d'objectius i de mitjans, col·laborar amb els mitjà regionals</b> per a desenvolupar la producció i difusió de programes audiovisuals en llengua occitana i catalana adreçats al jovent
<b>Desenvolupar la presència de l'occità i el català a l'espai digital</b>	<p><b>9 – Proposar convocatòries de projectes a «influencers» per a desenvolupar continguts digitals en llengua occitana o catalana a les xarxes socials</b></p> <p><b>10 - Acompanyar el desenvolupament d'eines de traducció automàtica</b> per al català i l'occità</p>
<b>Former les professionals</b>	<b>11 - Incloure les llengües i cultures regionals a l'oferta formativa del CNFPT i d'altres organitzacions dedicades a la formació, a fi de formar els personals de l'administració pública</b>
<b>Identificar, estudiar i promocionar el patrimoni lingüístic i cultural occità i</b>	<b>12 - Mobilitzar la competència en inventariat i estudi del patrimoni regional</b> per a difondre i valorar la llengua: patrimoni cultural immaterial i toponímia

<b>català</b>	
<b>Informar i sensibilitzar la ciutadania sobre la riquesa cultural i patrimonial de l'occità i el català</b>	<p><b>13 - Editar i distribuir un quadern de vacances gratuït per a descobrir i conèixer les llengües i cultures occitanes i catalanes</b></p> <p><b>14 -Obrir una convocatòria de projectes adreçada a la xarxa de ràdios associatives per a la producció de programes que valorizin les llengües i cultures occitanes i catalanes</b></p>
<b>Donar suport a projectes creatius i innovadors</b>	<p><b>15 - Donar suport a la creació d'obres contemporànies en occità i català, des de la seua concepció fins a la seva difusió i obrir una convocatòria de projectes per a que els artistes d'Occitània s'emparin de les cultures occitana i catalana</b></p> <p><b>16 - Continuar la professionalització i la formació del teixit associatiu en els diferents sectors artístics (teatre, música, educació musical, dansa, edició, ràdio, etc.)</b></p>
<b>Millorar la difusió de les obres en occità i català</b>	<p><b>17 - Fomentar la programació d'obres occitanes i catalanes als espais culturals i xarxes de difusió «convencionals»</b></p> <p><b>18 - Formar i sensibilitzar els programadors i difusors a les creacions en llengua occitana i catalana</b> (per exemple, proposar mostres d'espectacles)</p> <p><b>19 - Ajudar els artistes que creen en llengua occitana o catalana a millorar la seva visibilitat i la difusió de les seues obres a plataformes i ràdios.</b></p>
<b>Diversificar les pràctiques al voltant de les llengües i cultures catalanes i occitanes</b>	<p><b>20 - Desenvolupar l'oferta digital en occità i català</b> (aplicacions mòbils, MOOC, podcasts, exposicions virtuals, etc.) a través d'una convocatòria de projectes "Eines i serveis innovadors en occità i català"</p> <p><b>21 - Proclamar un dia regional de les llengües occitana i catalana</b> tot fomentant la seuà pràctica i les iniciatives locals a favor de les nostres llengües</p> <p><b>22 - Crear un cens de les « persones referents » i d'espais propicis per a practicar el català i l'occità mitjançant activitats culturals, esportives, turístiques i de lleure</b></p>
<b>Desenvolupar un màrqueting territorial al voltant de les llengües i cultures catalanes i occitanes</b>	<p><b>23 – Aprofitar l'avinentesa dels mercats tradicionals de finals d'any per a valorar la diversitat lingüística i l'autenticitat dels productes.</b></p> <p><b>24 - Participar en l'edició d'una guia dedicada al turisme sostenible</b>, associat a la diversitat lingüística i cultural del nostre territori i respectuós amb els nostres recursos</p>
<b>Modificar les preconcepcions sobre les llengües regionals</b>	<p><b>25 - Desenvolupar una oferta turística en occità i català:</b> itineraris per espais patrimonials i naturals, propostes lúdiques per descobrir el territori en occità i català (escape games, passejades digitals, cerca del tresor, jocs de taula)</p> <p><b>26 - Desenvolupar la cooperació amb d'altres regions i cultures</b> per a enriquir la cultura occitana i catalana.</p>
<b>Incorporar les llengües occitana i catalana als projectes territorials</b>	<p><b>27 - Proposar un etiquetatge regional per als territoris (ciutats, pobles, agrupaments de municipis, etc.) sensibles i compromesos amb les llengües regionals, amb el desenvolupament d'iniciatives locals i d'una oferta de serveis lingüístics i culturals locals</b> (ensenyament, retolació, ofertes culturals, cursos per a adults, tallers d'idiomes, etc.)</p> <p><b>28 - Reforçar i renovar la línia editorial de l'esdeveniment Total Festum</b> per a associar-hi els actors i comunitats locals, a fi de bastir</p>

	una proposta coherent i constructiva per tot el territori regional.
<b>Connectar els actors que treballen per a la millora i promoció de les llengües occitana i catalana</b>	<b>29 - Organitzar un fòrum d'iniciatives</b> per estimular i posar en valor les iniciatives, públiques i privades, a favor de les llengües i cultures occitanes i catalanes
<b>Assegurar la qualitat i la coherència de la política lingüística regional</b>	<b>30 - Definir eines de d'avaluació comunes que permetin el seguiment i l'adaptació permanents de la política lingüística</b>

## ANNEX: ACTUAR COL·LECTIVAMENT PEL FUTUR DE LES NOSTRES LLENGÜES OCCITANA I CATALANA

Entès com un seguit de mesures suggestives, les accions proposades a continuació no cerquen pas l'exhaustivitat. Més aviat, prenenen orientar, d'acord amb les competències respectives, l'acció de la Regió així com la dels seus associats, actors locals, associacions, empresaris, estudiants, joves i, més abastament, les iniciatives de la ciutadania compromesa pel futur del català i de l'occità. En aquest sentit, la Regió farà tot el possible per a afavorir la materialització d'aquestes 80 propostes complementàries a fi de recrear un ecosistema propici a la transmissió i a l'ús de l'occità i el català.

En funció de la diversitat de situació, la intervenció de la Regió adoptarà, naturalment, diverses modalitats (direcció de projectes, coordinació, suport econòmic, suport a la concepció de projectes, etc.).

### **Prioritat 1: augmentar el nombre de locutors actius**

*Els habitants de la regió expressen una molt alta consideració envers la seu llengua catalana i occitana. Malgrat això, el nombre de persones que parlen aquestes llengües continua disminuint. La Regió Occitània vol invertir aquesta tendència mitjançant l'ampliació de l'oferta educativa, a fi de permetre un espai propici per a la transmissió i l'ús socials de l'occità i del català.*

#### ❖ Accions:

<b>Millorar l'oferta i les condicions educatives</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Consolidar els objectius del conveni amb l'Educació Nacional per:<ul style="list-style-type: none"><li>- El desenvolupament de l'ensenyament públic bilingüe optatiu (obertura de seccions bilingües, continuïtat dels itineraris escolars, formació i incentius per a alumnes i professors) i dels centres Calandreta i Bressola.</li><li>- Oferir l'ensenyament de l'occità o del català a tot l'alumnat, des de pàrvuls fins al batxillerat, en horari escolar, d'acord amb l'article L.312-11-2 del Codi de l'educació, provenint de la llei del 21 de maig de 2021, coneguda com a "llei Molac"</li></ul></li><li>2. Finançar eines d'aprenentatge pedagògiques i lúdiques, adaptades a les necessitats dels alumnes (per exemple, programari i recursos digitals, kits pedagògics, revistes)</li><li>3. Acompanyar iniciatives culturals específicament destinades a l'ecosistema cultural dels centres amb ensenyament de llengua regional i continuar els projectes educatius i culturals dins d'aquests centres</li><li>4. Treballar amb tots els centres d'ensenyament, fins i tot els privats, per a desenvolupar-hi l'aprenentatge de l'occità i del català</li></ol>
<b>Fer més atractiu per als joves l'ensenyament i l'aprenentatge de l'occità i el català</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>5. Promoure la utilitat d'aprendre el català i l'occità entre els estudiants de secundària i universitaris i proposar un programa per a afavorir la presència d'estudiants-mediadors a</li></ol>

	<i>determinats esdeveniments adreçats al jovent (Vot ciutadà<sup>6</sup>)</i>
	6. Concebre les « <i>Maisons de Ma Région</i> » i les « <i>Maisons de l'orientation</i> » com a eines de promoció de les llengües i cultures regionals i d'informació sobre l'oferta educativa del català i de l'occità
<b>Promoure la transmissió i l'ús de l'occità i el català fora de la família i l'escola</b>	<p>7. Emprar les xarxes d'educació popular (MJC, Casals rurals, Francas, etc.) per a promoure l'aprenentatge lingüístic mitjançant tallers de cant, de cuina, de vídeo, d'ioga, d'escultura, etc. Proposar tallers intergeneracionals de pràctica i d'intercanvi de la llengua occitana i catalana als espais de socialització (mediateques, casals de barri, etc.) (Vot ciutadà)</p> <p>8. Aprofitar l'avinentesa dels mercats tradicionals de finals d'any per a valorar la diversitat lingüística i l'autenticitat dels productes.</p> <p>9. Centralitzar l'oferta de recursos d'aprenentatge a l'abast de tothom i desenvolupar la secció de «recursos lingüístics» amb eines per a descobrir, aprendre i utilitzar l'occità i el català a loRdi dels liceans (Vot ciutadà)</p> <p>10. Identificar els espais públics (administracions) i privats (comerços, serveis, etc.) on és possible l'ús de la llengua (“Aquí parlem occità/català”) i proposar un signe distintiu que propiciï les interaccions dels locutors. (Vot ciutadà)</p> <p>11. Reforçar el suport a la formació de formadors en català i occità</p> <p>12. Oferir recursos en occità i català a la plataforma educativa digital del sector audiovisual públic francès, Lumni</p>

### Català i occità arreu i per a tothom

Incitant la generalització de l'ensenyament en horari escolar, la llei Molac sobre la protecció patrimonial de les llengües regionals i la seu promoció constitueix una oportunitat real per a augmentar els objectius respectius de l'Estat i de la Regió establerts per conveni. Els calendaris de renovació del conveni general per a l'occità, d'una banda, i de la signatura del conveni específic per al català, de l'altra, seran una oportunitat per a renovar una ambició compartida i per a fixar objectius i mitjans conseqüents, a fi de garantir la transmissió de les llengües des de pàrvuls fins a la universitat, arreu del territori regional.

### **Prioritat n°2: Desenvolupar la presència de l'occità i el català al nostre entorn quotidià**

*El català i l'occità són part essencial de la identitat regional i constitueixen una realitat molt valuosa per a la gran majoria de ciutadans d'Occitània, com ho demostren les enquestes sociolingüístiques realitzades els anys 2015, 2020 i 2021. Malgrat això, la seu presència social segueix sent marginal. La Regió vol reforçar la dinàmica iniciada per a fer més visible i audible l'occità i el català al nostre dia a dia.*

<sup>6</sup> Acció que fou designada com a prioritària per més de la meitat dels participants que van expressar-se a regioncitoyenne.fr

❖ Accions

<b>Reforçar la retolació bilingüe visual i/o sonora a l'espai públic</b>	<p>13. Instal·lar progressivament una retolació bilingüe estandarditzada (francès/occità o francès/català) a tots els nous instituts i edificis de la Regió.</p> <p>14. Generalitzar la retolació bilingüe visual i/o sonora als transports regional (xarxes LIO i trens exprés regionals TER, estacions)</p> <p>15. Imposar l'ús de l'occità o del català als projectes finançats per la Regió en matèria de retolació, d'audioguies i d'informació als espais turístics, culturals i naturals quan existeixi una oferta en diverses llengües.</p> <p>16. Fer de la toponímia una eina valuosa per a conèixer i apropiar-se més bé el territori mitjançant el patrimoni lingüístic</p>
<b>Democratitzar l'ús de les llengües occitana i catalana a la vida quotidiana</b>	<p>17. Desenvolupar la presència de l'occità i el català als sectors del turisme, de la cultura, de l'esport i dels mitjans de comunicació, així com als etiquetatges autonòmics (Vot ciutadà)</p> <p>18. Col·laborar, mitjançant els contractes d'objectius i de mitjans, amb els mitjàns regionals, per a desenvolupar la producció i difusió de programes audiovisuals en llengua occitana i catalana adreçats al jovent</p> <p>19. Fer dels liceus regionals centres de promoció i de compromís amb el bilingüisme (en termes de retolació, de comunicació, d'accio cultural, de restauració col·lectiva, de formació del personal, així com d'iniciatives liceanes per al foment i l'ús de les llengües catalana o occitana) (Vot ciutadà)</p> <p>20. Reconèixer l'occità i el català com a llengües de treball i reforçar l'ús de la traducció als discursos i comunicacions de les institucions, càrrecs electes i a l'administració, gràcies a la formació</p>
<b>Desenvolupar la presència de l'occità i el català a l'espai digital</b>	<p>21. Proposar convocatòries de projectes a «influencers» per a desenvolupar continguts digitals en llengua occitana o catalana a les xarxes socials</p> <p>22. Acompanyar el desenvolupament d'eines de traducció automàtica per al català i l'occità (Vot ciutadà)</p> <p>23. Com és el cas de l'occità, desenvolupar una plataforma VOD (video a la demanda) que ofereixi contingut en català</p>

Els liceus, espais compromesos amb les nostres llengües

Occitània compta amb 355 liceus i més de 230.000 estudiants de secundària. Aquests espais d'aprenentatge i d'educació per al nostre jovent són contextos propicis pel compromís cívic a favor de la promoció i la vitalitat de les llengües regionals. La Regió vol permetre a cada alumne de secundària de

comprendre i d'apropiar-se les problemàtiques lingüístiques de l'occità i el català. Així, la Regió fomentarà, a través de programes i d'eines, existents o futures, el desenvolupament de projectes sostenibles liderats pels estudiants als seus centres, des d'una perspectiva pedagògica i participativa, implicant l'alumnat durant tot el projecte.

### **Prioritat n°3 : Promoure una cultura comuna al voltant de les llengües i cultures del territori**

L'occità i el català tant són els hereus d'una història cultural mil·lenària com els vehicles actuals d'una creativitat rica i dinàmica. La Regió Occitània vol, mitjançant la difusió i l'intercanvi de coneixements, reforçar el sentiment de pertinença a aquesta història col·lectiva i als valors d'obertura i de cohesió social que encarna.

#### ❖ Accions

<b>Formar professionals</b>	<p>24. Incloure les llengües i cultures regionals a l'oferta formativa del CNFPT i d'altres organitzacions dedicades a la formació, a fi de formar els personals de l'administració pública, de la cultura, del patrimoni, del turisme i dels mèdia (Vot ciutadà)</p> <p>25. Reconèixer, conjuntament amb les organitzacions professionals i la formació professional, la categoria laboral de «monitor.a/treballador.a de llengua i cultura regional»</p>
<b>Identificar, estudiar i promocionar el patrimoni lingüístic i cultural occità i català</b>	<p>26. Incrementar el finançament de les beques doctorals (en particular, les de recerca-acció)</p> <p>27. Mobilitzar la competència en inventariat i estudi del patrimoni regional per a difondre i valorar la llengua: patrimoni cultural immaterial i topònima.</p>
<b>Informar i educar la ciutadania sobre la riquesa cultural i patrimonial de l'occità i el català</b>	<p>28. Donar suport a la creació – i a la seua difusió als mèdia i a les xarxes socials – de programes, revistes, podcasts i exposicions virtuals per a descobrir la història, el patrimoni, la cultura occitana i catalana (Vot ciutadà)</p> <p>29. Editar i distribuir un quadern de vacances gratuït per a descobrir i conèixer les llengües i cultures occitanes i catalanes (Vot ciutadà)</p> <p>30. Fer una convocatòria de projectes adreçada a la xarxa de ràdios associatives per a la producció de programes que valoritzin les llengües i cultures occitanes i catalanes</p> <p>31. D'acord amb la llei 3DS i en conformitat amb les disposicions previstes pel Codi de l'educació, articles L.312-10 i següents, proposar, conjuntament amb l'Educació Nacional, un ensenyaments de cultura general occitana i catalana, des de pàrvuls fins al batxillerat (Vot ciutadà)</p>

Emissores de ràdio local, eines de difusió de les llengües i cultures catalanes i occitanes

La regió d'Occitània aplega prop d'un centenar de ràdios associatives no comercials. Garants del pluralisme i de la llibertat d'expressió, suports per a l'exercici de la ciutadania, aquests mitjans locals porten una identitat territorial de la qual les llengües i cultures occitanes i catalanes són una de les característiques. Espais de creació i emissió sonora, les ràdios locals són un potent vector cultural en el qual la Regió vol confiar per potenciar i promocionar les llengües del territori. En el marc de la seva col·laboració amb les xarxes de ràdios associatives, es llançarà una convocatòria de projectes per fomentar la producció de programes, revistes, podcasts per descobrir la història, el patrimoni i les cultures catalana i occitana.

**Prioritat 4 : Fomentar la creació i la trobada entre tots els públics amb les llengües i cultures catalanes i occitanes**

Les llengües i cultures occitanes i catalanes són fonts inesgotables d'inspiració i de creativitat. La Regió Occitània vol promoure la diversitat de les expressions culturals i artístiques que les nostres llengües encarnen, a fi d'afavorir l'apoderament cultural de la ciutadania i, en particular, del jovent, i lluitar contra la uniformització de les pràctiques culturals.

❖ Accions

<b>Donar suport a projectes creatius i innovadors</b>	<p>32. Donar suport a la creació d'obres contemporànies en occità i català, des de la seu concepció fins a la seu difusió (espectacles, còmics, mangas, sèries de televisió, pel·lícules, podcasts, videojocs, programes educatius)</p> <p>33. Continuar la professionalització i la formació del teixit associatiu en els diferents sectors artístics (teatre, música, Educació musical, dansa, edició, ràdio, etc.)</p> <p>34. Proposta d'un premi a la creació occitana i catalana, associat al Premi Nougaro (Vot ciutadà)</p> <p>35. Establir criteris que permetin de promoure les obres que barregen disciplines artístiques (per exemple, comèdia musical, teatre, vídeo, etc.) i que estableixen un diàleg entre les llengües i les cultures i les arts del carrer occitanes i catalanes (street art, slam, hip hop, rap, etc.)</p> <p>36. Desenvolupar residències artístiques regionals en l'àmbit del patrimoni cultural immaterial i fomentar les col·laboracions entre companyies professionals i persones voluntàries.</p>
<b>Millorar la difusió de les obres en occità i català</b>	<p>37. Fomentar la programació d'obres occitanes i catalanes als espais culturals i xarxes de difusió «convencionals»clàssiques» (Vot ciutadà)</p> <p>38. Formar i sensibilitzar els programadors i difusors a les creacions en llengua occitana i catalana (per exemple, proposar mostres d'espectacles, etc.)</p> <p>39. Incloure el servei regional encarregat de les sol·licituds als comitès assessors que intervenen en la selecció d'obres</p>

	<i>recolzades per la Regió</i>
	<p>40. Ajudar els artistes que creen en llengua occitana i catalana a millorar la seva visibilitat i la difusió de les seues obres a plataformes i ràdios.(Vot ciutadà)</p>
	<p>41. Organitzar itineràncies dels grups artístics i de les produccions audiovisuals per tot el territori</p>
	<p>42. Incrementar la presència de programes en occità i català a les emissores de ràdio, les cadenes i les plataformes del sector audiovisual públic, molt particularment (Vot ciutadà)</p>
	<p>43. Posar a disposició publica els repertoris i les bases de dades del patrimoni cultural immaterial, a fi de fomentar noves pràctiques en aquest àmbit</p>
<i>Diversificar les pràctiques al voltant de les llengües i cultures catalanes i occitanes</i>	<p>44. Desenvolupar l'oferta digital en occità i català (aplicacions mòbils, MOOC, podcasts, exposicions virtuals, etc.) a través d'una convocatòria de projectes "Eines i serveis innovadors en occità i català" (Vot ciutadà)</p>
	<p>45. Obrir una convocatòria de projectes adreçada a espais de socialització (bars, sales de concerts, mercats, mediateques, MJC, etc.) per a incentivar la programació d'activitats relacionades amb les llengües i cultures occitanes i catalanes (per exemple, taller de filosofia, concursos de preguntes, balls tradicionals, tallers de cuina, etc.) (Vot ciutadà)</p>
	<p>46. Proclamar un dia regional de les llengües occitana i catalana tot fomentant la seua pràctica i les iniciatives locals a favor de les nostres llengües (Vot ciutadà)</p>
	<p>47. Crear un cens de les persones « de referència » i d'espais propicis per a practicar el català i l'occità mitjançant activitats culturals, esportives, turístiques et de lleure (Vot ciutadà)</p>
	<p>48. Reconèixer, per validació de l'experiència o una via equivalent, una habilitació oficial de nivell de diploma per a facilitar l'oferta formativa en instruments tradicionals als conservatoris o amb públics escolars</p>
	<p>49. Animar el CIRDOC a coordinar la centralització de la compra i l'emmagatzematge d'instruments tradicionals i proposar-los al préstec</p>

#### Invertir en llocs quotidians

L'accés generalitzat a les llengües i cultures occitanes i catalanes requereix espais d'acollida als territoris de la Regió. Els espais de socialització diària (escoles, comerços, sales de concerts, mercats, mediateques, centres culturals, etc.) constitueixen entorns favorables per a sensibilitzar i suscitar la curiositat de la ciutadania envers les llengües regionals i el seu domini lingüístic. A partir d'iniciatives presents o futures, la

Regió maldarà per a fomentar el desenvolupament d'activitats vinculades a les llengües i cultures catalanes i occitanes, tot reservant un lloc destacat a l'oralitat en tant que vector de mediació lingüística i cultural.

#### **Prioritat núm.5 : Fomentar les sinergies i la cooperació entre els diferents sectors d'activitat**

Les llengües de la regió han registrat els seus usos en àmbits d'intercanvi econòmic i social propicis a la cooperació en els àmbits més variats (cultura, turisme, agricultura/viticultura, ordenació territorial, internacional, etc.). La Regió d'Occitània vol estimular un desenvolupament lingüístic i cultural transversal, innovador i arrelat en el desenvolupament sostenible.

##### ❖ Accions

<p><b>Desenvolupar el màrqueting territorial al voltant de les llengües i cultures catalanes i occitanes</b></p>	<p>50. Crear un eslògan per a la Regió valorant les llengües occitana i catalana i realitzar una campanya de comunicació de gran impacte, mitjançant espais publicitaris als mitjans de comunicació i durant els grans esdeveniments públics.</p> <p>51. Valorar més les llengües occitana i catalana als programes, segells, marques i etiquetatges regionals, o bé crear un etiquetatge lingüísticoqualitatius associant llengua regional a qualitat del producte i circuit curt.</p> <p>52. Creeu una extensió de domini local: domini.occ (com el .cat existent)</p> <p>53. Animar les empreses i productors locals a promocionar l'occità o el català a través dels seus noms, comunicació, etiquetatge, etc. (Vot ciutadà)</p> <p>54. Promoure l'especificitat lingüística de la regió a nivell europeu i internacional, a través de l'associació Occitanie Europe en particular</p> <p>55. Participar en l'edició d'una guia dedicada al turisme autèntic vinculat a la diversitat lingüística i cultural del territori respectuosa amb els nostres recursos</p> <p>56. Proposar ambaixadors responsables de la promoció de les llengües i cultures regionals dins de cada sector d'activitat</p>
<p><b>Modificar les preconcepcions sobre les llengües regionals</b></p>	<p>57. Introduir les llengües occitana i catalana als nous espais culturals alternatius</p> <p>58. Desenvolupar una oferta turística en occità i català: itineraris per espais patrimonials i naturals, propostes lúdiques per descobrir el territori en occità i català (Escape Game, passejades digitals, cerca del tresor, jocs de taula, etc</p>

	<p>59. Desenvolupar la cooperació amb d'altres regions i cultures a fi d'enriquir la cultura occitana i catalana. (Vot ciutadà)</p> <p>60. Promoure la utilitat de la toponímia occitana o catalana pel que fa a la gestió de riscos ambientals, com les inundacions, per exemple</p>
<b>Formar i sensibilitzar professionals del turisme, de l'agricultura i de la indústria</b>	<p>61. Proposar formacions i trobades sobre les llengües regionals a les oficines de turisme i a les cambres de negocis, de comerç, d'indústria i d'artesania.</p>

#### La toponímia, per a entendre millor el teu territori

Els noms dels llocs, o topònims, formen part integrant del patrimoni cultural i lingüístic i serveixen elements importants de la història dels pobles i de la personalitat dels entorns. Permeten, doncs, descobrir i entendre la realitat històrica i cultural d'una regió, tot mantenint un fort lligam entre la llengua i el territori que l'ha vist néixer. Els topònims encarnen, així mateix, una memòria certament útil (relleu, naturalesa del sòl, flora, aqüífers, etc.) que pot ajudar a anticipar certs riscos climàtics. D'altra banda, la toponímia du també la petja dels homes i dones que la dibuixaren (cognoms, noms, sobrenoms, professions, etc.). L'ús essencial de la toponímia que han fet homes si dones, així com la seua transmissió oral, ha engendrat moltes interpretacions (contes, llegendes, mites, etc.) que s'han de valorar i continuar transmetent.

#### **Prioritat núm.6 : Desenvolupar eines constructives per una política lingüística dinàmica i concertada**

Dins del marc de la construcció de la seua política lingüística, la Regió Occitània vol estimular una nova dinàmica per a afavorir l'aplicació i l'avaluació de la seua acció, a partir de criteris de reflexió col·lectiva, d'intercanvis i de cooperació.

##### ❖ Accions

<b>Incorporar les llengües occitana i catalana als projectes locals</b>	<p>62. Proposar un etiquetatge regional per als territoris (ciutats, pobles, comunitats de municipis, etc.) compromesos amb les llengües regionals, amb el desenvolupament d'iniciatives locals i una oferta de serveis lingüístics i culturals locals (oferta d'ensenyament, retolació, ofertes culturals, cursos per a adults, tallers d'idiomes, etc.) (Vot ciutadà)</p> <p>63. Reforçar i renovar la línia editorial de l'esdeveniment Total Festum per a associar-hi els actors i comunitats locals, a fi de bastir una proposta coherent i constructiva per tot el territori regional.</p> <p>64. Reflexionar a un pacte lingüístic entre la Regió, l'Estat i les administracions locals, tot fent de la promoció de les llengües regionals una prioritat a l'alçada de la defensa de la francofonía i de la lluita contra l'analfabetisme.</p>
---	---

	65. Fer una reflexió global sobre l'estratègia de valoració i de promoció de l'occità i el català a nivell dels Parcs Naturals Regionals, gràcies a la creació d'una missió Interparcs sobre aquesta temàtica
<b>Posar en xarxa els actors que treballen per a la millora i promoció de les llengües occitana i catalana</b>	66. Organitzar un fòrum d'iniciatives per estimular i valorar iniciatives públiques i privades a favor de les llengües i cultures occitanes i catalanes
	67. Desenvolupar eines de reflexió i de coneixement col·lectius (catàleg de referències, guies, índex, trobades professionals, etc.)
	68. Mutualitzar les funcions administratives i de comunicació entre els actors i els esdeveniments culturals d'un mateix departament, tot afavorint les agrupacions de contractadors
<b>Garantir la qualitat i la coherència de la política lingüística regional</b>	69. Constituir un òrgan de representació dels territoris, encarregat de co-construir i de vetllar per la qualitat i la coherència de la política lingüística durant tot el mandat.
	70. Definir eines de d'avaluació comunes que permetin el seguiment i l'adaptació permanents de la política lingüística

#### Vers un pacte lingüístic

La Regió vol endegar, amb l'Estat i les administracions locals, una reflexió a favor d'un pacte lingüístic. Amb aquesta disposició innovadora, es tracta d'impulsar una política lingüística dels territoris, tot afavorint un diàleg i articulació millors entre els poders públics. D'altra banda, es tracta també de saber respondre més bé als objectius en matèria de diversitat lingüística i cultural (llengües occitana i catalana, Francofonia), d'innovació, de tecnologies del llenguatge i de cohesió social (lluita contra l'analfabetisme, coneixement del francès i acció cultural).

## PARLEM UNA CULTURA VIVA

### Plan d'accion e de mobilizacion per l'avenidor de las lengas occitana e catalana

---

#### **LO PLAN « PARLEM UNA CULTURA VIVA », UN ESQUEMÀ DE POLITICA LINGÜISTICA E UN ESPLEIT DE MOBILIZACION COLLECTIVA PEL CATALAN E L'OCCITAN**

*Document de referéncia per la Region, sos partenaris aital coma l'ensemble dels territoris, fixa los objectius, prioritats e estrategias de politica lingüistica per las 6 annadas a venir e s'articula a l'entorn d'engatjaments fòrts que constituiràn los marcadors de l'accion regionala al benefici de las lengas e culturas vivas de son territòri, lo catalan e l'occitan.*

*Pren acte de las espèras de la population d'Occitània en matèria de preservacion, promocion e desenvolapament dels usatges de las lengas de la region en prepausar de solucions concretas que garantisson lor presa en compte dins l'ensemble de las politicas regionalas.*

*Son ambicion es de federar e rendre actor l'ensemble dels abitants, de las collectivitats territorialas e dels partenaris locals a l'entorn de la promocion, de la coneissença e de l'usatge de las doas lengas istoricas del territòri, l'occitan e lo catalan, portairas de valors e de riquesas culturalas que s'agís de metre en partatge coma Ben comun qu'aparten a totes los abitants d'Occitània.*

#### **PREAMBUL**

##### **Las lengas e culturas occitana e catalana, Bens comuns dels abitants d'Occitània**

S'espandissent sus 13 departaments e 4 454 comunas, la region Occitània/Pirenèus-Mediterranèa se caracteriza per la riquesa de sos paisatges e la varietat de sos relèus e de sos climats.

Que i siatz nascuts o que vengatz de vos installar en Occitània, se pòt ressentir de tota part que se viu dins un territòri fargat per una istoria singulara. Es la d'un grand caireforc millenari de las idèas e de las culturas, eretíer de combats de contunh renovelats per l'egalitat, la dignitat, la solidaritat. Pertot, nòstres paisatges, nòstras plaças, nòstras carrières, nòstre patrimòni, nòstres produits, nòstres saber far, tot l'art de viure de nòstra region parlan occitan e catalan.

Aquela cultura s'es bastida del rencontre dels païses occitans e catalans qu'an vist florir dempuèi mai de mila ans, al crosament d'Euròpa e de Mediterranèa, una civilizacion originala, a l'encòp gloriosa e revindicatriz de sas especificitats e de contunh enriquida per sa formidabla capacitat d'obertura al mond.

Aquel eretatge, vertadièr tresor dins un mond que vei la diversitat culturala pertot s'apaurir, al meteis ritme que la biodiversitat, es un Ben comun fragil e nos engatja dins un combat essencial per nòstre territòri e sos abitants, contribucion regionala a un enjòc mondial de primièr ordre.

Amb lo Plan « Parlem una cultura viva », la Region Occitània reafirma que las lengas son l'òbra de l'engèni uman e que la preservacion del plurilingüisme istoric de nòstre territòri es pròpria a enriquir lo dialògue intercultural, la creativitat regionala e la compreneson del mond dins sa complexitat. En aquò, la Region Occitània rejonh l'apèl de l'Unesco al benefici de la preservacion de la diversitat culturala dins lo mond del sègle XXI<sup>en</sup> : « *Font d'escambis, d'innovacion e de creativitat, la diversitat culturala es, pel genre uman, tant necessària coma es la biodiversitat dins l'òrdre del vivent. Constituís lo patrimòni comun de l'umanitat e deu èsser reconeguda e afirmada al benefici de las generacions presentas e de las generacions futuras.* » (Declaracion universal de l'UNESCO sus la diversitat culturala)

**Vertadièra carta de visita de nòstre territòri, las lengas e culturas vivas occitana e catalana fan la singularitat qu'aumenta nòstra atractivitat e nòstra capitada economica dins de nombroses domenis.**

*Tot parièr, la politica lingüistica regionala afortís la mestresa e la plaça de la lenga francesa en Occitània e dins lo mond. Primièr, perque lo desenvolopament de l'ensenhament bilingüe francés/lenga regionala a mostrat son efficacitat per una mestresa melhora del francés pels mainatges. Puèi, perque contribuís a sensibilizar l'ensemble de la población al fenomèn del desenvolopament de l'anglés mundializat al detriment de las lengas territorialas tant coma de la lenga oficiala.*

Conscienta de l'oportunitat qu'aquela diversitat constituís, la Region Occitània a inscrit la promoción e la valorizacion de las lengas e culturas regionalas coma l'una de las prioritats de sa novèla « estrategia culturala 2022- 2028, per una cultura pertot e per totes » adoptada lo 16 de decembre de 2021. La joventut e l'oralitat, objectius principals d'aquesta seràn d'indicators fòrts que guidaràn las orientacions del present plan.

### ***Una situacion d'urgéncia lingüistica qu'impausa d'agir mai e differentament***

La Region Occitània/Pirenèus-Mediterranèa mena, dempuèi de nombrosas annadas, una politica volontària e ambiciosa pel desenvolopament de l'occitan e del catalan. Son accion se materializa notadament per un sosten important als actors e associacions de la region qu'òbran dins los domenis de la creacion, de la transmission e de la difusion de las lengas e culturas del territòri.

La creacion d'operators publics estructurants per l'occitan e lo catalan, a saber de dos oficis publics per l'occitan e lo catalan (OPLO e OPLC) aital coma lo Centre internacional de recèrca e documentacion occitana (CIRDÒC – Institut occitan de cultura) an favorizat lo desenvolopament d'una accion publica coerenta e una mai granda cooperacion amb l'Estat e las collectivitats territorialas. Aquò a notadament permés de far sensiblement progressar l'ensenhament en lengas occitana e catalana e d'affortir lor preséncia dins l'espaci public.

Malgrat aquel engatjament important, e en despièt de l'estacement plan fòrt dels abitants de la region per las lengas del territòri, exprimit pendent differentas enquèstas sociolingüísticas<sup>7</sup>, lor preséncia e lor practica dins la societat demòran insufisentas e lo nombre de locutors actius contunha de baissar, al meteis temps que la transmission intergeneracionala, çò que rend lor avenir incertan.

*De cap a aquel constat, la Region a decidit d'impulsar una dinamica novèla en s'apiejar sus l'ensemble dels sectors d'activitats (cultura, ensenhament e formacion, amainatjament del territòri, turisme, transports, economia, agricultura, numerica, recèrca, etc.) e aquel, per tal de permetre l'apropiacion e l'usatge de la ressorsa lingüistica e culturala de nòstre territòri pel mai grand nombre. Mercés a d'orientacions innovantas e practicas, l'objectiu es de far evoluar d'unas representacions en promòure un usatge renovelat d'aquellas lengas dins la societat.*

*Aquela volontat politica es afortida per l'accion de l'Estat qu'a creat un quadre propici al desenvolopament de la diversitat lingüistica mercés a la recenta lei dita Molac del 21 de mai de 2021, relativa a la proteccion patrimoniala de las lengas regionalas e a lor promoción.*

*En continuitat amb l'article 75-1 de la Constitucion, lo tèxt reconeis, dins lo còdi del patrimòni, l'existéncia d'un patrimòni lingüistic, constituit de la lenga francesa e de las lengas regionalas e acòrda als bens que presentan un interès màger per lor coneissença, l'estatut de tresaur nacional. Installa una generalizacion de l'ensenhament dins l'encastre de l'orari normal, reconeis la senhaletica bilingua e autoriza los servicis publics a recórrer a de traduccions en lengas regionalas, notadament suls bastiments publics, los panèls de senhalizacion e dins lor comunicacion institucionala.*

<sup>7</sup> Enquèsta sociolingüistica relativa a la practica e a las representacions de la lenga occitana en Novèla-Aquitània, en Occitània e a la Val d'Aran (Ofici public de la lenga occitana - 2020), enquèsta sus l'emplec de las lengas en Catalunya Nòrd (2015)

*L'accion de la Region Occitània s'inscriu tanben dins un quadre de cooperacion interregionala e internacionala. Amb la Region Novèla-Aquitània d'una part, amb la quala es notadamente associada dins l'Ofici public de la lenga occitana e dins lo CIRDÒC – Institut occitan de cultura. Al dintre de l'Euroregion, d'autra part, ont collabòra amb la Generalitat de Catalunya e las Illes Balears per tal de desenvolopar de projèctes comuns per la valorizacion del catalan e de l'occitan.*

### ***Una politica lingüistica cobastida***

*Considerant que l'avenidor d'una lenga se decreta pas e qu'al delà de la volontat politica regionala una mobilizacion mai granda de las abitantas e dels habitants, de las collectivitats, dels actors associatius e professionals fa mestier, la Region a lançat, a la prima 2022, una concertacion bèle per tal de mobilizar l'ensemble de las collectivitats, dels actors locals e dels habitants e reculhir lors proposicions per l'avenidor de nòstras lengas catalana e occitana. En tot, son quasi 4 000 personas que se son mobilizadas per partejar lors vejaires e lors proposicions.*

*Las prioritats e accions prepausadas dins l'encastre del present plan son eissidas d'aqueles tempses d'escambi e de cobastison menats de mai a julhet de 2022, sul sit [laregioncitoyenne.fr](http://laregioncitoyenne.fr) e suls 13 departaments. La transversalitat de las accions implicarà l'ensemble dels sectors d'activitats gerits per la Region e los servicios concernits. Lo calendari de mesa en òbra s'espandirà tot lo long del mandat segon una priorizacion que s'apiejarà, notadamente, suls resultats del vòte ciutadan<sup>8</sup>.*

## ***LOS ENGATJAMENTS DE LA REGION OCCITÀNIA/PIRENÈUS-MEDITERRANÈA PEL CATALAN E L'OCCITAN***

Considerant lo dardalh, la vitalitat, lo ròtle de coesion, e lo dinamisme de las lengas e culturas catalana e occitana coma atots màgers pel desenvolopament social, economic e cultural dels territoris regionals, la Region declara,

« Reconéisser, sens prejudici pel francés, sola lenga oficiala de la Republica, l'existéncia istorica de las lengas occitana e catalana, coma lengas regionalas d'Occitània/Pirenèus-Mediterranèa. A aquel títol, constituisson un eretatge viu que la Region s'engatja a salvagardar, promòure e desenvolopar al benefici de l'ensemble de la populacion e de las generacions futuras. » *Extrait de la deliberacion n° AP/2022-12/05 del 15 de decembre de 2022*

- Engatjament n°1 : Venir una institucion exemplara en matèria de valorizacion e de promocion de las lengas e culturas regionalas :**

La situacion lingüistica regionala impausa d'accions vigorosas a las qualas la Region, coma institucion politica e administrativa, desira s'associar plenament. En efèit, la promocion de la lenga e son utilizacion dins l'encastre de la vida publica son de motors poderoses de vitalitat.

La Region s'engatja, aital, a desenvolopar la visibilitat e l'audibilitat de l'occitan e del catalan dins sa comunicacion institucionala. Aital, lo site de la Region e de mai d'un de sos partenaris poiràn èsser consultats dirèctament en lenga occitana e catalana. L'ensemble dels supòrts de comunicacion (sites, jornals, rets socialas, eca.) s'estacaràn, progressivament, a integrar de traduccions en lenga regionala per tal de permetre a l'ensemble dels ciutadans de beneficiar d'un bagatge lingüistic.

La Region desira, d'un autre costat, reconéisser l'occitan e lo catalan coma lengas de trabalh en afortir l'usatge de las traduccions dins l'administracion dins lor relacion amb los usatgièrs, notadamente. Dins aquel

---

<sup>8</sup> Resultats del vòte ciutadan de tornar trobar sus [www.laregioncitoyenne.fr](http://www.laregioncitoyenne.fr)

encastre, prepausarà, a sos agents, de formacions a las lengas e culturas occitana e catalana en ligam amb lo Centre Nacional de la Foncion Publica Territoriala (CNFPT) e los organismes de formacion dedicats.

- **Engatjament n° 2 : S'orientar cap a una generalizacion de la senhaletica bilingüa o trilingüa dins los espacis regionals**

La promocion de l'occitan e del catalan se fonda, notadament, sul creis contunh de lor preséncia materiala e sonòra dins l'espaci public. Las concertacions menadas dins l'encastre de la construccion del plan « Parlem una cultura viva » an permés de metre en lum una espèra fòrta de la populacion dins aquel domeni.

Confòrmament a las disposicions de l'article 8 de la lei relativa a la protecccion patrimoniala de las lengas regionalas e a lor promocion, la Region s'engatja, dins l'encastre de las operacions d'installacion o de renovacion progressiva de sa senhaletica, a installar un bilingüisme francés/occitan o francés /catalan sistematic. Tre 2023, la Region perseguirà lo desplegament progressiu de las anóncias sonòras trilingüas, experimentat en 2022 sus la linha TER Aush-Cervera, sus las rets de transpòrts ferroviaris e rotièrs gerits per la Region.

- **Engatjament n° 3 : Prendre en compte las questions lingüísticas dins l'ensemble de las politicas publicas**

La democratizacion de las lengas e culturas regionalas exigís una normalizacion de lor preséncia dins l'ensemble dels sectors d'activitats. La Region dispausa d'un important levador d'accion per la mesa en òbra de las politicas publicas. Integrarà, de faïcon progressiva, la presa en compte de las questions lingüísticas dins las diferentes politicas sectorialas (cultura, torisme, economia, agricultura, educacion, transpòrts, recerca, eca.), que s'agisca dels projèctes menats jos sa pròpria mestresa d'obratge o de las accions per las qualas interven coma finançaira.

- **Engatjament n° 4 : Desvolopar los espleits numerics al servici de l'aprendissatge e de l'usatge de las lengas**

A l'èra de la socializacion 2.0, la preséncia d'una lenga sus l'espaci numeric constituís un vertadièr enjòc de transmission. En efeït, l'evolucion de las tecnologias ofris de novèlas oportunitats per que las lengas regionalas tròben una plaça mai importanta dins la societat.

La Region desira desenvolopar la transmission e l'usatge de l'occitan e del catalan en sosténer la produccion d'espleits e d'applicacions numericas, d'utilizacion gratuita e liura mercés a d'ordenadors e d'aparelhs connectats mobils. Partejat per l'Estat, aquel objectiu es estat inscrit dins l'encastre del Contracte de Plan Estat-Region (CPER) 2021- 2027.

Dins aquel encastre, serà lançat un apèl a projèctes destinat a favorizar l'emergéncia de solucions innovantas a destinacion del public bèl e de publics especializats.

- **Engatjament n° 5 : Impulsar de novèlas dinamicas e valorizar las accions localas per la vitalitat de las lengas dins los territoris**

Per tal de tocar dirèctament los ciutadans e d'aver un impacte decisiu, l'accion menada al benefici de las lengas regionalas se deu inscriure al còr dels territoris e de la vida vidanta dels abitants. L'escalon communal e intercomunal dispausa de las ressorsas necessàrias per assegurar la preséncia de las lengas e culturas occitana e catalana dins las diferentes esfèras de la vida collectiva (amainatjament dels espacis publics del quotidian, bibliotècas, centres culturals, ofèrta e comunicacion toristicas, animacions culturalas, bastiments escolars, organizacion de las activitats periescolaras, eca.).

Dins aquel encastre, la Region desira prepausar un dispositiu de labellizacion a destinacion d'aquellas collectivitats per tal de las sensibilizar e las acompanhar dins la definicion e la mesa en òbra d'accions concretas al benefici de la vitalitat de las lengas regionalas, en foncion de las especificitats localas. Aquela labellizacion serà tanben un supòrt de promocion dels territoris e de lors patrimònис. S'agirà de crear e desenvolopar una ret de collectivitats engatjadas, portairas de modèls inspirants e reproductibles. Dins aquel

encastre, la Region organizarà cada annada un fòrum bèl de las iniciativas per nòstras lengas, eveniment de rencontres e d'escambis a l'entorn de las iniciativas publicas e privadas menadas localament per tal de metre en valor d'accions innovantas e estructurantas, e de prepausar de claus d'accions per suscitar de novèlas dinamicas collectivas.

- **Engatjament n°6 : Confortar los operators regionals per l'occitan e lo catalan dins lor ròtle d'espleits al servici de totes**

La Region dispausa, mercés a sos partenaris, de tres espleits de cooperacion en matèria lingüistica e culturala que la capacitat d'accions ne serà accentuada dins l'encastre de projèctes estructurants per cadun dels tres establiments.

Lo CIRDÒC – Institut occitan de cultura e sa Mediatèca de Besièrs faràn l'objècte d'una extension dins l'encastre del Contracte de Plan Estat-Region. Las òbras estimadas a 4 milions d'euros auràn per tòca de tornar pensar los amainatjaments destinats a l'acuèlh dels escolars, de las coleccions e de las equipas en vista de respondre als enjòcs d'evolucion dels usatges educatius, de conservacion e valorizacion de las coleccions e de coeréncia dels espais de travalh.

L'accion de l'Ofici Public de la lenga occitana (OPLO) farà l'objècte d'un bilanç après sas 6 primières annadas d'existéncia. Una reflexion comuna amb l'Estat e la Region Novèla-Aquitània deurà permetre d'afinar las missions, mestiers e plans d'accions d'un Ofici public cargat de desenvolopar la cooperacion interregionala e lo desenvolapement de l'ofèrta d'ensenhamant pertot e per totes sus un territòri plan bèl. La fuèlha de rota de l'OPLO a cort tèrme, en ligam amb la Region Occitània, se deurà portar en prioritat sus la mesa en òbra d'una convencion novèla entre las collectivitats e l'Estat pel desenvolapment de l'ensenhamant de l'occitan dins un objectiu de generalizacion de l'ofèrta, coma indicat dins la lei dempuèi 2021 e d'un reforç consequent de l'ensenhamant bilingüe, de la mairala al licèu.

L'Ofici public de la lenga catalana (OPLC) es sollicitat dins l'encastre del present Plan per perseguir e afortir son accion al benefici de la bona articulacion e cooperacion entre l'Estat, las collectivitats territorialas, los actors associatius e professionals sul territòri regional de lenga catalana e animarà tre 2023, un Pòl Ressorsas per l'ensenhamant del catalan (PREC), cargat de la produccion de materials e d'espleits pedagogics a destinacion dels ensenhaires. Aquela mission novèla aurà per efèit de respondre al mai près dels besonhs dels professors en garantir una articulacion melhora dels projèctes menats dins aquel domeni. D'un autre costat, l'OPLC anima las òbras lançadas per la redaccion d'una Convencion especifica per l'ensenhamant del catalan, que serà signada per la Region, lo Departament dels Pirenèus-Orientals e lo Rectorat de l'Acadèmia de Montpelhièr e fa seguida a la signatura d'un Acòrdi-quadre, lo 21 de junh de 2022, que paua coma ais màger : « catalan per totes e pertot d'aicí dètz ans ».

- **Engatjament n°7 : Assegurar un ròtle de cap de fila per una coordinacion de las politicas lingüísticas**

Las prioritats e las accions prepausadas dins l'encastre del present plan son eissidas dels diferents tempses de concertacion menats amb los professionals e suls territòris. L'ensemble d'aquestas relèvan de la competéncia de diferents nivèls de collectivitats. La lei NOTre fa de las lengas regionalas una competéncia partejada entre totes los nivèls de l'accion publica sens precisar l'organizacion de las competéncias. La Region desira assumir, sus son territòri, lo ròtle de cap de fila per tal d'obrar amb l'ensemble dels actors publics concernits a l'emergéncia d'objectius partejats, de novèls quadres de cooperacion aital coma a la mesa en coeréncia, la legibilitat e la visibilitat de las politicas lingüísticas portadas a cada escala en vertut de las competéncias e politicas publicas definidas per cada collectivitat. Dins aquel encastre, velharà a afortir las missions dels tres operators publics (CIRDÒC, OPLC e OPLO) dins lors ròtles d'engenhariá e d'acompanhament de projèctes estructurants.

Per tal d'organizar los escambis e d'assegurar aquel ròtle de cap de fila, la Region prepausarà l'installacion d'una instància d'escambi e de cooperacion segon l'exemple de çò qu'a sauput crear per d'autras politicas partejadas coma lo Parlament de la Mar o de la Montanya.

## 30 mesuras emblemáticas del plan « Parlem una cultura viva »

<b>Melhorar l'ofèrta e las condicions d'ensenhamant</b>	<p><b>1 - Afortir los objectius de la convencion amb l'educacion nacionala per :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lo desenvolapament de l'ensenhamant public bilingüe facultatiu (obertura de seccions bilingüas, continuïtat dels percorses escolars, formacion e incitacion dels estudiants e dels professors) e dels establiments Calandreta e Bressola.</li> <li>- Ofrir un ensenhamant de l'occitan o del catalan a totes los escolans de la mairala al licèu, dins l'encastre de l'orari normal, conòrmament a l'article L.312-11-2 del Còdi de l'educacion, introduit per la lei del 21 de mai de 2021, dita « lei Molac ».</li> </ul>
<b>Rendre mai attractius l'ensenhamant e l'aprendissatge de l'occitan e del catalan al près dels joves</b>	<p><b>2 - Promòure l'utilitat d'aprendre lo catalan e l'occitan al près dels liceans e dels estudiants e prepausar un dispositiu que favoriza la preséncia d'estudiants-mediators sus d'unes eveniments en direccions dels joves.</b></p>
<b>Favorizar la transmission e l'usatge de l'occitan e del catalan en defòra de la familha e de l'escòla</b>	<p><b>3 - Centralizar l'ofèrta de las ressorsas d'aprendissatge a disposicion de totes e desenvolopar la rubrica « ressorsas lingüisticas » amb d'espleits de descobèrta, d'aprendissatge e d'usatge de l'occitan e del catalan sus loRdi dels liceans.</b></p> <p><b>4 - Identificar los luòcs publics (administracions) e privats (comèrcis, servicis) dins los quals l'usatge d'una lenga regionala es possible e identifiable per un logo e un eslogan « Aicí se parla occitan/catalan » que facilita los escambis entre locutors.</b></p> <p><b>5 - Prepausar de ressorsas en occitan e catalan sus la plataforma educativa numerica de l'audiovisual public francés, Lumni.</b></p>
<b>Afortir la senhaletica materiala e sonòra bilingüa dins l'espaci public</b>	<p><b>6 – Installar pauc a pauc una senhaletica bilingüa armonizada (francés/occitan o francés/catalan) dins totes los novèls licèus e los bastiments qu'apartenon a la Region.</b></p> <p><b>7 - Valorizar la toponimia per conéisser melhor e s'apropiar son territòri mercés al patrimòni lingüistic.</b></p>
<b>Democratizar l'usatge de las lengas occitana e catalana dins la vida vidanta</b>	<p><b>8 - Obrar, pels contractes d'objectius e de mejans amb los difusors regionals, al desenvolapament de la creacion e de la difusion de programas audiovisuals dedicats a la joventud e en lenga occitana e catalana.</b></p>
<b>Desvolopar la preséncia de l'occitan e del catalan sus l'espaci numeric</b>	<p><b>9 – Obrir los apèls a projèctes al près d'influenciaires per desvolopar de contenguts numerics en lengas occitana o catalana sus las rets socialas.</b></p> <p><b>10 - Acompanhar lo desenvolapament dels espleits de revirada automatica pel catalan e l'occitan.</b></p>
<b>Formar los professionals</b>	<p><b>11 - Inscuire las lengas e culturas regionalas dins l'ofèrta de formacion del CNFPT e dels autres organismes de formacion dedicats per tal de formar los personals de las administracions publicas.</b></p>

<b>Recensar, estudiar e far conéisser lo patrimòni lingüistic e cultural occitan e catalan</b>	<b>12 - Mobilizar la compéténcia Inventari e coneissença del patrimòni de la Region</b> per la coneissença e la valorizacion de la lenga sul territòri : patrimòni cultural immaterial e toponimia.
<b>Informar e sensibilizar lo public sus la riquesa culturala e patrimoniala de l'occitan e del catalan</b>	<b>13 - Crear e difusar gratuitament un quasèrn de vacanças per descobrir e s'iniciar a las lengas e a las culturas occitana.</b> <b>14 - Lançar un apèl a projèctes amb la ret de las ràdios associativas</b> per la produccion d'emissions de valorizacion de las lengas e culturas occitana e catalana.
<b>Sosténer de projèctes creatius e innovadors</b>	<b>15 - Acompanhar la creacion d'òbras contemporanèas en occitan e catalan</b> de lor concepcion a lor difusion e lançar un apèl a projèctes per valorizar las culturas occitana e catalana amb d'artistas d'Occitània. <b>16 - Perseguir la professionalizacion e la formacion del teissut associatiu dins los diferents sectors artistics</b> (teatre, musica, ensenhamant musical, dança, libre, edicion e ràdios).
<b>Melhorar la difusion de las òbras en occitan e catalan</b>	<b>17 - Incitar a la programacion d'òbras occitana e catalana</b> dins los luòcs culturals e las rets de difusion dits « classicas ». <b>18 - Acompanhar e sensibilizar los programators e los difusors a las creacions en lengas occitana e catalana</b> (per exemple platèls de visionatge d'espectacles). <b>19 - Ajudar los artistas que crean en lengas occitana e catalana</b> a melhorar lor referenciament e la difusion de lors òbras sus las plataformas e las ràdios.
<b>Diversificar las practicas a l'entorn de las lengas e culturas catalana e occitana</b>	<b>20 - Desvolopar l'ofèrta numerica en occitan e catalan</b> (aplicacions mobilas, MOOC, podcasts, exposicions virtualas) per un apèl a projèctes « espleits e servicis innovants en occitan e catalan ». <b>21 - Proclamar una jornada regionala de las lengas occitana e catalana</b> qu'incita a la practica e a las iniciativas al benefici de las lengas suls territòris. <b>22 - Desvolopar un espleit que recensa l'ensemble de las personas « ressorsa »</b> e dels luòcs per practicar lo catalan o l'occitan per activitats culturalas, esportivas, torísticas e de lésers.
<b>Desvolopar una marcatica territoriala a l'entorn de las lengas e culturas catalana e occitana</b>	<b>23 – S'emparar de l'oportunitat dels mercats de fin d'annada</b> dedicats a la tradicion per valorizar la diversitat lingüistica e l'autenticitat dels produuits. <b>24 - Participar a l'edicion d'un guida dedicat a un turisme autentic</b> ligat a la diversitat lingüistica e culturala del territòri respectuós de nòstras ressorsas.
<b>Cambiar las representacions sus las lengas regionalas</b>	<b>25 - Sosténer lo desenvolopament de una ofèrta toristica en occitan e catalan</b> : circuits de visitas de sites patrimonials e naturals, espleits ludics de descobèrta del territòri en occitan e catalan (escape game, passejadas numericas, jòcs de pista, jòcs de societat). <b>26 - Desvolopar las cooperacions amb de territòris estrangièrs</b> e d'autras culturas per esclairar la cultura occitana e catalana.
<b>Inscriure las lengas occitana e catalana dins l'encastre de</b>	<b>27 - Prepausar un labèl regional dels territòris (vilas, vilatges, comunautats de comuna, eca.) engatjats per las lengas</b>

<b>projèctes de territori</b>	<p><b>regionalas amb lo desenvolopament d'iniciativas localas e d'una ofèrta de servicis lingüistics e culturals de proximitat (ofèrta d'ensenhaments, senhaletica, ofèrtas culturalas, corses per adults, talhièrs en lenga).</b></p>
	<p><b>28 - Afortir e renovar la línia editoriala de l'eveniment Total Festum en associar los operators e comunautats localas per bastir una proposicion coerenta e federatritz sus l'ensemble del territori regional.</b></p>
<b>Metre en ret los actors qu'òbran per la valorizacion e la promocion de las lengas occitana e catalana</b>	<p><b>29 - Organizar un fòrum de las iniciativas per impulsar e metre en valor d'iniciativas publicas e privadas al benefici de las lengas e culturas occitana e catalana.</b></p>
<b>Garantir la qualitat e la coeréncia de la politica lingüistica regionala</b>	<p><b>30 - Metre en plaça d'espleits d'avaloracion partejats que permeton una adaptacion contunha de politica lingüistica.</b></p>

## ANNÈX : AGIR COLLECTIVAMENT PER L'AVENIDOR DE NÒSTRAS LENGAS OCCITANA E CATALANA

Pensat coma un catalògue de mesuras inspirant, las accions presentadas çai jos son pas exaustivas. An vocacion a guidar, segon las competéncias respectivas, l'accion de la Region mas tanben la de sos partenaris, actors locals, associacions, entrepreneires privats, estudiants, joves ciutadans e mai largament la de tot abitant que desira s'engatjar per l'avenidor del catalan e de l'occitan. Dins aquel encastre, la Region s'esforçarà al maximum de facilitar la mesa en òbra d'aquelas 70 accions complementàries per tal de restaurar un ecosistèma favorable a la transmission e a l'usatge de l'occitan e del catalan.

En fucion de las situacions, son intervencion se poirà traduire per diferentes modalitats (mestresa d'obratge dirècta, coordinacion, sosten financièr, acompanyament en engenhariá de projèctes, eca.).

### *Prioritat n°1 : Aumentar lo nombre de locutors actius*

*Los abitants de la region fan pròva d'un estacament plan fòrt per lors lengas catalana e occitana. Pasmens, lo nombre de personas que las practican contunha de baissar. La Region Occitània desira inversar la tendéncia en desenvolopar una terranha favorabla a la transmission e l'usatge de l'occitan e del catalan dins la societat en afortir son accion al benefici de l'ofèrta d'ensenhamant.*

#### ❖ En accions :

<i>Melhorar l'ofèrta e las condicions d'ensenhamant</i>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. <i>Afortir los objectius de la convencion amb l'Educacion Nacionala per :</i><ul style="list-style-type: none"><li>- <i>Lo desenvolapament de l'ensenhamant public bilingüe facultatiu (obertura de seccions bilingüas, continuïtat dels percors escolars, formacion e incitacion dels estudiants e dels professors) e dels establiments Calandreta</i></li><li>- <i>Ofrir un ensenhamant de l'occitan o del catalan a totes los escolans de la mairala al licèu, dins l'encastre de l'orari normal, confòrmament a l'article L.312-11-2 del Còdi de l'educacion, introduit per la lei del 21 de mai de 2021, dita « lei Molac »</i></li></ul></li><li>2. <i>Finançar d'espleits d'aprendissatge pedagogics e ludics adaptats als besonhs dels escolans (ex : espleits numerics, maletas pedagogicas, revistas, eca.)</i></li><li>3. <i>Sosténer d'accions culturalas específicas dedicadas a l'environament cultural d'establiments que prepausen un ensenhamant en lengas regionalas e perseguir los projèctes educatius e culturals dins los establiments</i></li><li>4. <i>Trabalhar amb totes los establiments d'ensenhamant, lo privat comprés, per desenvolopar l'aprendissatge de l'occitan e del catalan al dintre de sos establiments escolars</i></li></ol>
---	---

<p><i>Rendre mai attractius l'ensenhament e l'apprentissatge de l'occitan e del catalan al près dels joves</i></p>	<p>5. Promòure l'utilitat d'aprendre lo catalan e l'occitan al près dels liceans e dels estudiants e prepausar un dispositiu que favoriza la preséncia d'estudiants-mediadors sus d'unes eveniments en direccions dels joves (vòte ciutadan)</p> <p>6. Posicionar las Maisons de Ma Region mas tanben las Maisons de l'Orientacion coma d'espleits de promocion de las lengas e culturas regionalas e d'informacion suls luòcs d'ensenhament de l'occitan e del catalan</p>
<p><i>Favorizar la transmission e l'usatge de l'occitan e del catalan en defòra de la familha e de l'escòla</i></p>	<p>7. S'apiejar sus las rets d'educacion populara (MJC, foguières rurals, Francas, eca.) per favorizar l'apprentissatge de la lenga per de talhièrs de cant, cosina, video, iòga, escultura e prepausar de talhièrs intergeneracionals de practica e de partatge de las lengas occitana e catalana dins los luòcs de socializacion (mediatècas, ostals de quartiers, eca.) (vòte ciutadan)</p>
	<p>8. S'emparar de l'oportunitat dels mercats de fin d'annada dedicats a la tradicion per valorizar la diversitat lingüistica e l'autenticitat dels produits.</p> <p>9. Centralizar l'ofèrta de las ressorsas d'apprentissatge a disposicion de totes e desenvolopar la rubrica « ressorsas lingüisticas » amb d'espleits de descobèrta, d'apprentissatge e d'usatge de l'occitan e del catalan sus loRdi dels liceans</p> <p>10. Identificar los luòcs publics (administracions) e privats (comèrcis, servicis) dins los quals l'usatge d'una lenga regionala es possible e identifiable per un logo e un eslogan « Aicí se parla occitan/catalan » que facilita los escambis entre locutors (vòte ciutadan)</p> <p>11. Afortir lo sosten a la formacion dels formators en catalan e occitan</p> <p>12. Prepausar de ressorsas en occitan e catalan sus la plataforma educativa numerica de l'audiovisual public francés, Lumni</p>

### Lo catalan e l'occitan pertot e per totes

En convidar a la generalizacion de l'ensenhament dins l'encastre de l'orari normal, la lei Molac relativa a la proteccion patrimoniala de las lengas regionalas e a lor promocion constituis una reala oportunitat per acréisser los objectius mutuals de l'Estat e de la Region fixats dins los quadres convencionals. Los calendaris de renovelament de l'acòrdi-quandre per l'occitan, d'una part, e de signatura de la convencion especifica pel catalan, d'autra part, seràn l'escasença de renovelar una ambicion partejada e de fixar d'objectius e de mejans consequents per assegurar la transmission de sas lengas de la mairala a l'universitat, sus l'ensemble del territòri regional.

**Prioritat n°2 : Desvolopar la preséncia de l'occitan e del catalan dins nòstre environament quotidien**

*Lo catalan e l'occitan constituïsson d'elements essencials de l'identitat regional, als quals, una majoritat granda dels ciutadans d'Occitània se son dits plan estacats pendent las enquèstas sociolingüísticas menadas en 2015, 2020 e 2021. Malgrat aquò lor preséncia dins la societat demòra encara marginala. La Region desira afortir la dinamica qu'a amorsada per rendre l'occitan e lo catalan mai visibles e mai ausibles dins nòstre environament quotidien.*

❖ En accions

<b>Afortir la senhaletica materiala e sonòra bilingüa dins l'espaci public</b>	13.	<i>Installar una senhaletica bilingüa armonizada (francés/occitan o francés/catalan) dins totes los novèls licèus e los bastiments qu'apartenon a la Region</i>
	14.	<i>Generalizar la senhaletica sonòra e materiala bilingüa dins los transports regionals (rets LIO e trens expressos regionals (TER), garas)</i>
	15.	<i>Impausar l'usatge de l'occitan o del catalan dins l'encastre dels projèctes finançats per la Region relativs a la senhaletica, l'audioguidatge e l'informacion dels sites toristics, culturals e naturals quand aquestes son prepausats en mantuna lenga</i>
	16.	<i>Valorizar la toponimia per conéisser melhor e s'apropiar son territòri mercés al patrimòni lingüistic</i>
<b>Democratizar l'usatge de las lengas occitana e catalana dins la vida vidanta</b>	17.	<i>Desvolopar la preséncia de l'occitan e del catalan dins los sectors del turisme, de la cultura, de l'espòrt, dels mèdias e dins los labèls regionals (vòte ciutadan)</i>
	18.	<i>Obrar, pels contractes d'objectius e de mejans amb los difusors regionals, al desenvolopament de la creacion e de la difusion de programes audiovisuals dedicats a la joventud e en lenga occitana e catalana</i>
	19.	<i>Far dels licèus regionals d'environaments engatjats pel bilingüisme (senhaleticas, comunicacion, accion culturala, restauracion collectiva, formacion dels personals, mas tanben iniciativas liceanas per la promocion e l'usatge de las lengas catalana o occitana) (vòte ciutadan)</i>
	20.	<i>Reconéisser l'occitan e lo catalan coma lenga de travalh e afortir l'usatge de las traduccions dins los discourses e comunicacions de las institucions, dins l'administracion mercés a la formacion</i>

<i>Desvelopar la preséncia de l'occitan e del catalan sus l'espaci numeric</i>	21.	<i>Obrir los apèls a projèctes al près d'influenciaires per desenvolopar de contenguts numerics en lengas occitana o catalana sus las rets socialas</i>
	22.	<i>Acompanhar lo desenvolapament dels espleits de revirada automatica pel catalan e l'occitan (vòte ciutadan)</i>
	23.	<i>Coma per l'occitan, desenvolpar una plataforma de video a la demanda que prepausa de contenguts numerics en catalan</i>

#### **Los Licèus, environaments engatjats per las lengas**

Occitània compta 355 licèus e aculhís mai de 230 000 liceans sus son territòri. Aqueles luòcs d'aprendissatge e d'educacion de la joventut constituisson de mitans favorables per l'engatjament ciutadan al benefici de la promocion e de la vitalitat de las lengas regionalas. La Region compta permetre a cada licean del territòri de comprendre e de s'apropiar los enjòcs ligats a la situacion lingüistica de l'occitan e del catalan. Concrètament, encoratjarà per de dispositius e d'espleits existents o a venir lo desenvolapament de projèctes duradisses portats pels liceans dins lors establiments dins una demarcha educativa e participativa que necessita una implicacion fòrta dels escolars tot lo long del projècte.

#### *Prioritat n°3 : Promòure una cultura comuna a l'entorn de las lengas e culturas del territòri*

*L'occitan e lo catalan son rics d'una istòria culturala millenària e d'una creacion actuala abondosa. La Region Occitània desira, per la difusion e lo partatge de las coneissenças, afortir lo sentiment d'apertenéncia a aquela istòria collectiva, portaira de valors d'obertura e de coesion sociala suls territòris.*

#### ❖ En accions

<i>Formar los professionals</i>	24.	<i>Inscriure las lengas e culturas regionalas dins l'ofèrta de formacion del CNFPT e dels autres organismes de formacion dedicats per tal de formar los personals de las administracions publicas, de la cultura, del patrimòni, del turisme e dels mèdias (vòte ciutadan)</i>
	25.	<i>Reconéisser, amb las organizacions professionalas e la formacion professionala, la qualificacion mestier 'animator / desenvolopaire de lenga e cultura regionala'</i>
<i>Recensar, estudiar e far conéisser lo patrimòni lingüistic e cultural occitan e catalan</i>	26.	<i>Afortir los finançaments de las borsas de tèsi (recerca-accion notadament)</i>
	27.	<i>Mobilizar la competéncia Inventari e coneissença del patrimòni de la Region per la coneissença e la valorizacion de la lenga sul territòri : patrimòni cultural immaterial, toponimia</i>
<i>Informar e sensibilizar lo public sus la riquesa culturala e</i>	28.	<i>Sosténer la creacion d'emissions, revistas, podcasts, exposicions virtualas per descobrir l'istòria, lo</i>

<i>patrimoniala de l'occitan e del catalan</i>	<i>patrimòni, la cultura occitana e catalana difusats dins los mèdias e sus las rets socialas (vòte ciutadan)</i>
	29. <i>Crear e difusar gratuitament un quasèrn de vacanças per descobrir e s'iniciar a las lengas e a las culturas occitana (vòte ciutadan)</i>
	30. <i>Lançar un apèl a projèctes amb la ret de las ràdios associativas per la produccion d'emissions de valorizacion de las lengas e culturas occitana e catalana</i>
	31. <i>Dins l'encastre de la lei 3DS e confòrmament a las disposicions previstas pel còdi de l'educacion als articles L.312-10 e segunts, prepausar, en ligam amb l'Educacion Nacionala, un ensenhamant de cultura generala occitana e catalana de la mairala al licèu (vòte ciutadan)</i>

#### Las ràdios localas, espleits de difusion de las lengas e culturas catalana e occitana

La region Occitània amassa près d'una centena de ràdios associativas non comercialas. Garantas del pluralisme e de la libertat d'expression, supòrts d'exercici de la ciutadanetat, aqueles mèdias de proximitat son portaires d'una identitat de territòri que las lengas e culturas occitana e catalana ne son una de las características. Espacis de creacion sonòra e de difusion, las ràdios localas constituïsson un vector cultural poderós sul qual la Region desira s'apiejar per valorizar e promòure las lengas del territòri. Dins l'encastre de son associacion amb las rets de las ràdios associativas, un apèl a projèctes serà lançat per incitar a la produccion d'emissions, revistas, podcasts per descobrir l'istòria, lo patrimòni e las culturas catalana e occitana.

#### *Prioritat n°4 : Favorizar la creacion e lo rencontre de totes los publics amb las lengas e culturas catalana e occitana*

*Las lengas e culturas occitana e catalana son de fonts inagotables d'inspiracion e de creativitat. La Region Occitània desira promòure la diversitat de las expressions culturalas e artisticas que suscitan per favorizar l'emancipacion culturala dels abitants, en particular de la joventut, e lutar contra l'uniformizacion de las practicas suls territòris.*

#### ❖ En accions

<i>Sosténer de projèctes creatius e innovadors</i>	32. <i>Acompanhar la creacion d'òbras contemporanèas en occitan e catalan de lor concepcion a lor difusion e lançar un apèl a projèctes per valorizar las culturas occitana e catalana amb d'artistas d'Occitània (espectacles, BD's, Mangas, series televisadas, films, podcasts, videojòc, emissions pedagogicas, etc.)</i>
	33. <i>Perseguir la professionalizacion e la formacion del teissut associatiu dins los diferents sectors artistics (teatre, musica, ensenhamant musical, dança, libre, edicion e ràdios)</i>

	<p>34. <i>Lançar un prèmi de la creacion occitana e catalana adorsat al Prèmi Nougaro (vòte ciutadan)</i></p>
	<p>35. <i>Instaurar de critèris que favorizan las òbras, mesclan las disciplinas artisticas (ex : comèdia musicala, teatre, video, eca.) e instauran un dialògue entre las lengas occitana e catalana e las culturas e arts de la carrièra (street art, slam, hip hop, rap, eca.)</i></p>
	<p>36. <i>Desvolopar las residéncias de territòri dins lo domeni del Patrimòni cultural immaterial e incitar a d'associacions entre companhiás professionalas e practicians benevòls</i></p>
<i>Melhorar la difusion de las òbras en occitan e catalan</i>	<p>37. <i>Incitar a la programacion d'òbras occitana e catalana dins los luòcs culturals e las rets de difusion dits « classicas » (vòte ciutadan)</i></p>
	<p>38. <i>Acompanhar e sensibilizar los programators e los difusors a las creacions en lengas occitana e catalana (ex : platèls de visionatge d'espectacles)</i></p>
	<p>39. <i>Integrar lo servici regional en carga de las demandas dins los comitats conselh que balhan de vejaires dins l'encastre de la seleccion de las òbras sostengudas per la Region</i></p>
	<p>40. <i>Ajudar los artistas que crean en lengas occitana e catalana a melhorar lor referenciament e la difusion de lors òbras sus las plataformas e las ràdios (vòte ciutadan)</i></p>
	<p>41. <i>Organizar l'itinerància de las equipas artisticas e de las produccions audiovisualas suls territoris</i></p>
	<p>42. <i>Aumentar la preséncia de programas en occitan e catalan sus las ràdios, cadenas e plataformas de l'audiovisual public notadament (vòte ciutadan)</i></p>
	<p>43. <i>Metre a disposicion los repertòris e basas de donadas relativas al patrimòni cultural immaterial per tal de noirir e/o suscitar la practica dins aquel domeni</i></p>
<i>Diversificar las practicas a l'entorn de las lengas e culturas catalana e occitana</i>	<p>44. <i>Desvolopar l'ofèrta numerica en occitan e catalan (aplicacions mobilas, MOOC, podcasts, exposicions virtualas, eca.) per un apèl a projèctes « espleits e servicis innovants en occitan e catalan » (vòte ciutadan)</i></p>
	<p>45. <i>Lançar un apèl a projèctes a destinacion dels luòcs del quotidian (estanquets, salas de concèrts, mercats, mediatècas, MJC, eca.) per la mesa en plaça</i></p>

	<i>d'animacions en ligam amb las lengas e culturas occitana e catalana (ex : cafè filo, quizz, demostracion de danças tradicionals, talhièrs de cosina, eca.) (vòte ciutadan)</i>
46.	<i>Proclamar una jornada regionala de las lengas occitana e catalana qu'incita a la practica e a las iniciativas al benefici de las lengas suls territòris (vòte ciutadan)</i>
47.	<i>Desvolopar un espleit que recensa l'ensemble de las personas « ressorsa » e dels luòcs per practicar lo catalan o l'occitan per activitats culturalas, esportivas, toristicas e de lésers (vòte ciutadan)</i>
48.	<i>Reconéisser per validacion d'aquesit d'experiéncia o equivaléncia un nivèl de diplòma per prepausar mai aisidament d'ensenhaments d'instruments tradicionals en conservatori o en direcccion dels publics escolars</i>
49.	<i>Encoratjar lo CIRDOC a coordinar la mutualizacion de la crompa e l'estocatge d'instruments tradicionals e los obrir al prést</i>

### Investir los luòcs del quotidian

L'accès de totas e totes a las lengas e culturas occitana e catalana necessita de punts d'ancoratge suls territòris. A aquel títol, los luòcs de socializacion quotidians (escola, comèrcis, salas de concerts, mercats, mediatècas, centres culturals, eca.) constituisson d'environaments favorables per sensibilizar e suscitar la curiositat dels abitants de cap a las lengas regionalas e del territòri que lor es estacat. En s'apiejar suls dispositius existents o a venir, la Region s'estacarà a incitar al desenvolopament d'animacions en ligam amb las lengas e culturas catalana e occitana en daissar una plaça bèla a l'oralitat coma vector de mediacion lingüistica e culturala

### *Prioritat n°5 : Encoratjar las sinergias e las cooperacions entre los diferents sectors d'activitat*

*Las lengas de la region an inscrit lors usatges dins d'espacios d'escambios economics e socials propicios a las cooperaciones dins los domenys mai variats (cultura, turisme, agricultura/viticultura, amainatjament del territòri, internacional, eca.). La Region Occitània desira impulsar un desenvolopament lingüistic e cultural transversal, innovant e ancorat dins lo desenvolopament duradís.*

#### ❖ En accions

<i>Desvolopar una marcatica territoriala a l'entorn de las lengas e culturas catalana e occitana</i>	50. <i>Crear un eslogan per la Region que valoriza las lengas occitana e catalana e produire una campanha de comunicacion a fòrt impacte per crompa d'espacios publicitarios dins los mèdias e pendent las grandes manifestacions publicas</i>
--	--

	51.	<i>Valorizar mai las lengas occitana e catalana dins los dispositius, marcas e labèls regionals o crear un labèl linguistico-qualitatius associant lenga regionala, qualitat dels produits e circuits courts</i>
	52.	<i>Crear una extension locala de nom de domeni.occ (segon l'exemple del .cat qu'existis)</i>
	53.	<i>Incitar las empresas e productors locals a valorizar l'occitan o lo catalan per lors denominacions, comunicacion, etiquetatge, eca. (vòte ciutadan)</i>
	54.	<i>Promòure l'especificitat lingüistica de la region al nivèl europeu e internacional per l'associacion Occitània Euròpa notadament</i>
	55.	<i>Participar a l'edicion d'un guida dedicat a un turisme autentic ligat a la diversitat lingüistica e culturala del territori respectuós de nòstras ressorsas</i>
	56.	<i>Prepausar d'Ambaissadors cargats de promòure las lengas e culturas regionalas dins cada sector d'activitats</i>
<i>Cambiar las representacions sus las lengas regionalas</i>	57.	<i>Introduire las lengas occitana e catalana dins los tèrces luòcs</i>
	58.	<i>Sosténer una ofèrta toristica en occitan e catalan : circuits de visitas de sites patrimonials e naturals, espleits ludics de descobèrta del territori en occitan e catalan : Escape Game, passejadas numericas, jòcs de pista, jòcs de societat</i>
	59.	<i>Desvolopar las cooperacions amb de territòris estrangièrs e d'autras culturas per esclarir la cultura occitana e catalana (vòte ciutadan)</i>
	60.	<i>Valorizar l'utilitat de la toponimia occitana o catalana dins l'encastre de la gestion dels risques environamentals tals coma los aigats per exemple</i>
<i>Formar e Informar los professionals del turisme, de l'agricultura e de l'industria</i>	61.	<i>Prepausar de formacions e de tempses d'escambi en ligam amb las lengas e culturas regionalas dins los oficis de turisme, cambras dels mestiers e de l'artesanat e cambras de comèrci e d'industria</i>

#### La toponimia, per comprendre melhor son territòri

**Los noms de luòcs o toponims, son partidas integrantas del patrimòni cultural e lingüistic e recelan d'elements importants de l'istòria de las populacions e de las caracteristicas dels luòcs. Permeton de descobrir e de comprendre la realitat istorica e culturala d'una region e entretenen un ligam fòrt entre**

la lenga e lo territòri que los abriga. Incarnan, en efèit, una memòria visionària (relèu, natura del sòl, flòra, aiga, etc.) que pòt contribuir a anticipar d'unes risques climatics, aital coma la dels òmes que los an faiçonats (nom d'ostal, petit nom, chafre, mestier, etc.). L'essenciala apropiacion d'aquestes, per la transmission orala, balha luòc a de nombrosas interpretacions (contes, legendas, mites, etc.) que conven de valorizar e de contunhar a transmetre.

**Prioritat nº6 : Desvolopar d'espleits estructurants al servici d'una politica lingüistica dinamica e concertada**

*La Region Occitània desira impulsar una dinamica novèla dins l'encastre de la definicion de sa politica lingüistica, de sa mesa en òbra e de son avaloracion, basada sus de principis de reflexion collectiva, d'escambi e de cooperacions.*

#### ❖ En accions

<i>Inscriure las lengas occitana e catalana dins l'encastre de projèctes de territòri</i>	<p>62. Prepausar un labèl regional dels territòris (vilas, vilatges, comunautats de comuna, etc.) engatjats per las lengas regionalas amb lo desenvolopament d'iniciativas localas e d'una ofèrta de servis lingüistics e culturals de proximitat (ofèrta d'ensenhaments, senhaletica, ofèrtas culturalas, corses per adults, talhièrs en lenga) (vòte ciutadan)</p> <p>63. Afortir e renovar la linha editoriala de l'eveniment Total Festum en associar los operators e comunautats localas per bastir una proposicion coerenta e federatritz sus l'ensemble del territòri regional</p> <p>64. Soscar a un pacte lingüistic entre la Region, l'Estat e las collectivitats territorialas qu'inscriu la promocion de las lengas regionalas coma prioritats als costats de la promocion de la francofonia e de la luta contra l'illettrisme notadament</p> <p>65. Portar una reflexion globala sus l'estategia de valorizacion e de promocion de l'occitan e del catalan a l'escala dels Pargues Naturals Regionals mercés a la creacion d'una mission Interparc sus aquela tematica</p>
<i>Metre en ret los actors qu'òbran per la valorizacion e la promocion de las lengas occitana e catalana</i>	<p>66. Organizar un fòrum de las iniciativas per impulsar e metre en valors d'iniciativas publicas e privadas al benefici de las lengas e culturas occitana e catalana</p> <p>67. Desvolopar d'espleits d'interconeissença e de reflexions collectivas (catalogue de las iniciativas, espleits d'interpelacion, guidas, annuaris, rencontres professionals, etc.)</p> <p>68. Mutualizar las foncions administrativas e de comunicacion entre actors e eveniments culturals d'un meteis departament en favorizar los gropaments d'emplegaires</p>
<i>Garantir la qualitat e la coeréncia de la politica lingüistica regionala</i>	<p>69. Constituir una instància representativa dels territòris, cargada de coconstruire e de velhar a la</p>

	<i>qualitat e la coeréncia de la politica lingüistica tot lo long del mandat</i>
70.	<i>Metre en plaça d'espleits d'avaloracion partejats que permeton una adaptacion contunha de politica lingüistica</i>

### **Cap a un pacte lingüistic**

La Region desira engatjar, amb l'Estat e las collectivitats territorialas, una reflexion al benefici d'un pacte lingüistic. A travèrs aquel dispositiu innovant, s'agís de promòure una politica lingüistica dels territòris en encoratjar a un dialògue melhor e articulacion de las accions entre las collectivitats publicas e de prendre melhor en compte los objectius en tèrmes de diversitat lingüistica e culturala (lengas occitana e catalana, francofonia), d'innovacion e tecnologias del lengatge e de coesion sociala (luta contra l'illettrisme, mestresa del francés e accion culturala).